



大会

第六十九届会议

正式记录

第九次全体会议

2014年9月25日星期四上午9时举行
纽约

主席： 库泰萨先生 (乌干达)

上午9时05分开会。

尼日尔共和国总统穆罕默杜·优素福的讲话

主席（以英语发言）：大会现在听取尼日尔共和国总统的讲话。

尼日尔共和国总统穆罕默杜·优素福先生在陪同下进入大会堂。

主席（以英语发言）：我谨代表大会欢迎尼日尔共和国总统穆罕默杜·优素福先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

优素福总统（以法语发言）：请允许我就昨天、9月24日一名法国公民在阿尔及利亚被所谓的“哈里发士兵”懦怯地杀害一事，向法国政府表示我诚挚的慰问。

社会政治危机、宗教极端主义、武装冲突、恐怖主义、跨国犯罪、认同政治、发展问题、气候变化的种种影响以及诸如目前由埃博拉病毒造成的大流行病现在都是极其重要的关切问题，亟需国际社会所有行为体采取行动。

为应对在促进和平、稳定、安全和发展方面所面临的各项挑战，我们必须进一步加强共享与团结的精神。大会已确定把“落实和执行2015年后发

展转型议程”作为第六十九届会议一般性辩论的主题，这就与去年会议的主题有了密切联系。这再次使我们有机会来进一步探索我们大家都关切的问题。现在已快到2015年后，要制定一项该日期后的方案，我们就必须总结千年发展目标的执行情况。

虽然有些目标的执行情况取得了显著的进展，但是在其他目标方面现在显然还存在巨大的缺口，而这些缺口在该方案结束时，会继续存在。例如，就尼日尔而言，由于执行了一项名为“尼日尔人民养活尼日尔人民”的3N倡议，我们已经实现了千年发展目标1中的具体目标C，即将饥饿人口减少一半。联合国粮食及农业组织已经确认，在这一领域，尼日尔在短时间内取得了出色成果。我国还实现了千年发展目标6的具体目标A，该目标是到2015年实现艾滋病毒/艾滋病发病率为0.7%，而2012年我国的发病率为0.4%。

关于将每日收入低于1美元的人口比例减半、确保普及初等教育、加强性别平等和妇女赋权、减少五岁以下儿童的死亡率、减少孕产妇死亡率以及促进可持续环境方面，我国已作出了重大努力。虽然自2011年我当选总统以来一直在执行目前实施的复原计划，但这些目标极有可能无法实现。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

14-54840 (C)



无障碍文件

请回收



在拟定新的2015年后议程时，我们自然需要保留所有尚未实现的千年发展目标，并规定采取措施，避免已经实现目标的领域情况发生恶化。例如，人口红利问题应当是该议程上的一个优先事项。大会记得，人口红利是由人口结构转型和包容的经济增长所组成。具体而言，一方面，人口红利意味着减少与孕产妇、婴儿和青少年的死亡率并控制生育，另一方面，它意味着为可持续发展提供了三大支柱：经济、社会和环境支柱。为加强持续增长，需要实现人口结构转型，而反过来，持续增长又应当加快人口结构转型。我依然认为，最好的避孕方式，即最好的安全套，就是可持续发展。

2015年后议程将主要由三个部分组成——我把它称为三个D，即国防或安全、民主和发展。令人欣慰的是，国际社会已经在这三个相互关联的重大挑战之间建立起了密切的联系。然而，全球和平与安全受到恐怖主义、有组织犯罪、基于身份的需要以及不平等现象加剧所带来的威胁，这导致全世界从伊拉克到利比亚，从叙利亚到尼日利亚，从马里到索马里，贫穷现象进一步加剧。

造成这种恐怖主义威胁的敌人正在参与一种非常规且不对称的战斗。它们采取各种行动进行宣传，并企图控制民众，他们的手段包括实施恐怖，例如强奸；绑架女童，如同在尼日利亚的Chibok那样；劫持人质以换取赎金；以及谋杀。对他们所发动的战争不再是我们的部队受过训练的那种传统的、工业化的战争。不同人口群体间的战争不是新现象，但是在最近几年，战争却有了一个超乎寻常的层面。为应对这一情况，我们需要改变模式，从典型的常规战争模式转变成那种不同人口群体间正在进行的战争模式，这就要求我们各国改造部队。这还要求我们各国培训特种部队，要能够适应敌人的作战方式。

为了铲除在伊拉克和叙利亚的伊斯兰国或胜利阵线，消灭利比亚的圣战者组织，击败伊斯兰马格里布基地组织和萨赫勒尤其是马里的穆拉比通组织，赶走索马里的青年党和尼日利亚的博科圣地组

织，国际社会需要同有关各国进行合作，制定一项共同的目标和战略。共同的政治目标是要维护我们的民主机构和保护我们的人民。该战略必须是要切断恐怖主义的资金来源——不论是来自国家还是毒品贸易或是支付的赎金。该战略还需要应对恐怖主义的战略，他们是通过行动来进行宣传，且不幸的是，他们的宣传得到媒体和因特网社交媒体的大力报道。此外，公正地解决巴勒斯坦问题当然有助于打击这一祸害。

作为利比亚、尼日利亚和马里的邻国，尼日尔对这些国家的局势深为关切。在利比亚，国际社会同邻国一道，必须创造各种条件，使利比亚能够解除民兵，实现所有利比亚人无例外地和解，并组建一个联合政府，该政府将在国际社会的指导下组织选举。目前的联合国利比亚支助团必须是由一个更加具有活力的团队所替代，在这一情况下，可以是一个稳定团和机构建设团。随后，国际社会必须在秘书长的主持下实施一项大规模的外交倡议，以便促进全国和解，因为这是实现结束暴力和混乱以及帮助实现真正的法治所亟需进行的工作。

不论情况如何，作为利比亚的一个邻国而且其经济与安全在过去三年遭到那里局势严重影响的国家的领导人，我认为对该国现有局势不管不顾是十分危险的。因此，我们需要拿出勇气，彻底改变我们的视角，并采取行动，帮助利比亚人实现其唯一的愿望，即享有和平的生活。

关于尼日利亚，博科圣地组织咄咄逼人，野心极大，最近入侵喀麦隆，占领了甚至更多的领土，甚至威胁到尼日利亚联邦州博尔诺的首府迈杜古里，展现出前所未有的野蛮本性。显然，这一恐怖主义团体的野心是超乎想象的。这意味着需要在区域和国际层面作出更多的努力与进行更大的合作，有效解决这一问题。正是从这个角度出发，乍得湖流域委员会成员国——喀麦隆、尼日尔、尼日利亚和乍得——以及贝宁的国家元首和政府首脑将于2014年10月7日在尼亚美开会，预备汇聚力量打击这一严重威胁。

关于马里，我欢迎目前在阿尔及利亚主持下正在举行的包容各方的马里人之间对话。我希望，这次对话将导致达成一项尊重马里统一和完整的协议。如同在中非共和国那样，马里的团结问题至关重要。如果我们不希望非洲大陆其他地方燃起战火，就必须再次关上在非洲其他地方曾经打开的巴尔干化的潘多拉盒子。非洲的未来在于它的团结。消除殖民化遗留的边界的最佳途径，不是沿着族裔和宗教界线划定新的边界，而是通过一体化超越目前的边界。

只有具备强大和稳定民主体制的国家才能确保全球安全。2015年后方案必须是一个优先事项。只要国家间的贸易存在不平等，并且国家内部存在收入差距，也就无法保障全球安全。不平等在道德上是不可接受的，而且经济效率低下。因此，如果我们想要一个更加公正、人道和繁荣的世界，与不平等进行的斗争始终是一个我们必须停止回避的重要问题。这场斗争必须是2015年后方案的核心。

观察家们一致认为，二十一世纪是经济增长率最高的非洲大陆的世纪。这话不错，但前提是我们非洲大陆要明确摆脱不平等的贸易状况，摆脱始终把非洲仅仅当作原材料储存地的殖民契约，我们的原材料往往被廉价出售，就像在旧时代用镜子、别针、针和其他不值钱的东西来收购奴隶或辽阔地域那样。当非洲大陆本身利用其原材料进行生产时，也就是说，一旦它在世界工业生产方面占据应有的地位时，它将真正成为第二十一世纪的大陆。当非洲与其它国家的贸易受到公平贸易制度而不是官方发展援助的约束时，它将成为第二十一世纪的大陆。当良好的政治和经济治理产生了庞大的中产阶级时，包括为减少贫困而更好地分配收入时，非洲将成为二十一世纪的大陆。

目前，非洲开发银行的一份研究报告指出，非洲中产阶级占人口的30%，中产阶级的定义是每天收入在2至20美元的非洲人。我们的雄心应当是把这个人数增加到80%。非洲联盟2063议程中的愿景表明，

我们走在正确的轨道上。把我们非洲议程上的优先事项列入2015年后方案符合国际社会的利益。

二十一世纪必须是非洲为自己建造道路、铁路、能源基础设施以及掌握新的信息和通信技术的世纪。它也将是一个能够喂饱我们日益增多的人口农业世纪，一个提供水卫服务和教育、包括职业和技术培训，以使每个年轻人都有一个行业的世纪。

但是，如果我们的子孙要有机会过更高质量的生活，我们就必须解决气候变化的挑战。在这方面，我们必须祝贺潘基文秘书长倡议召开气候峰会。那次会议的成果将成为国际社会在2015年12月巴黎气候会议上应当作出的决定的基础。

我们承担着拯救我们地球不可推卸的责任。由于温室气体的缘故，全球温度正在升高，以萨赫勒地区为例，这导致降雨减少和水流量降低，水道淤塞，这就是尼日尔河的情况；乍得湖干涸，在50年里丧失90%的面积，从25000平方公里萎缩为2500平方公里；极端的洪水和干旱；植被减少，包括森林损失；生物多样性减少；作物产量下降；以及人口的贫困化，年轻人于是成为恐怖分子和犯罪组织很容易招募的对象。

但是，自联合国哥本哈根气候变化会议以来，我们看到温室气体排放量有增无减。如不采取措施，在20至30年里，温度升高可能会超过2摄氏度，并在世纪末达到4摄氏度。因此，我们必须重整旗鼓，着力促进清洁能源，如水力发电、核能和太阳能，但前提是我们需为太阳能创造竞争力。我们还需要推广所谓的智能型农业，并在工业、交通和建筑部门作出调整。

我希望人类不会浪费在巴黎提供的机会。我希望我们会执行一种使我们能够挽救我们地球的发展模式。我希望我们能够建设一个更加公正和人道的世界。

主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢尼日尔总统刚才的讲话。

尼日尔共和国总统穆罕默杜·优素福先生在陪同下离开大会堂。

斯洛伐克共和国总统安德烈·基斯卡先生的讲话

主席（以英语发言）：大会现在将听取斯洛伐克共和国总统的讲话。

斯洛伐克共和国总统安德烈·基斯卡先生在陪同下进入大会堂。

主席（以英语发言）：我荣幸地代表大会欢迎斯洛伐克共和国总统安德烈·基斯卡先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

基斯卡总统（以英语发言）：主席先生，首先，请允许我祝贺你当选大会第六十九届会议主席，并祝你在履行你的重要职责过程中一切顺利。

让我首先引用爱德华·威尔逊说过的一句话：

“二十一世纪的重大挑战是将各地人民提高到体面的生活水平，同时尽可能多地维持生活的其他方面。”

维持所有人的生活和地球的可持续性不是纯粹的理论，而是一个关系到我们未来和我们子孙未来的实际问题。千年发展目标、2015年后框架和气候变化的挑战都必须远不止是我们进行讨论的理论依据。这些目标必须确定、处理、提出办法解决和实际解决一两代人之后可能使人类走到自己生存边缘的问题。

七十年前，当第二次世界大战造成数千万人死亡并毁掉人类所有原则时，我国斯洛伐克的爱国者和民主人士拿起武器，冒着生命同邪恶力量搏斗，为自由和民主价值观而战。他们同许多其他国家一道作战，以便为新的全球合作奠定基础。一年后，随着《联合国宪章》的通过，这一合作初具雏形。第二次世界大战造成恐怖，国际社会未能维护世界

和平，大国直接威胁对小国使用武力，以及没有被普遍接受和遵守的国际秩序和规则，对我们大家都是痛苦的教训。

过去七十年来，国际合作取得了长足进展。联合国在此过程中发挥了重要作用，但我们在这里不是庆祝成功的假象，我们必须走得更远，而不只是确定有哪些挑战就了事。如果政治正确和外交语言最终限制我们公开和自由阐明并讨论困扰我们的世界以及我们所代表的大洲、国家和公民的问题，我们就错失了这个机会。我们决不可背叛我们对确保我们地球上每一位公民都享有民主、和平与安全这一原则所作的承诺。我们必须扪心自问，我们正在做些什么，我们是如何做的，我们正在做错或已经做错了什么，哪些事情我们能够做得更好。我们原以为，随着我们的文明不断成熟和发展，冲突数量会逐步减少。然而今天，我们面临的现实情况却正好相反。不稳定正越来越多地成为新现状。不稳定、贫穷和仇恨是恐怖主义的肥料和催化剂，而恐怖主义是无人能够幸免的威胁。

一年前，我们欧洲人可能难以想象，在为欧洲实现和平与稳定作出这么多努力之后，一场新的武装冲突会在我们区域出现。冲突就其性质和后果而言都是危险的。二十年前，乌克兰放弃了它的核计划，以换取美国、联合王国、中国、法国和俄罗斯联邦给予安全和领土完整保障。今天，我们没有纪念欧洲安全和稳定方面所取得这一成就的一个重要周年，而是正在目睹武装冲突和政治不稳定。我们没有建设一个无大规模毁灭性武器的世界，而是鼓励那些在致命核保护伞下寻求安全的国家。

斯洛伐克强烈谴责侵犯任何国家领土完整的行为。这是我国奉行的外交政策。这是确保地缘政治架构稳定的支柱。我们支持这一原则，而乌克兰以及吞并克里米亚的行为也不例外。不过，我们坚信，对话和外交努力有俄罗斯的参与定会导致乌克兰实现可持续和平。我们必须尊重乌克兰的领土完整以及乌克兰人民所享有的自由及独立地决定它们自己命运的主权权利。联合国在这方面发挥着至关

重要的作用。乌克兰今天所需要的是恢复和平与稳定，进行改革，并对为其领土的不容侵犯性提供的保障的力量感到放心。斯洛伐克随时准备参与这一进程。

外交语言充满譬喻，但当民众遭到杀害时，就连最美妙的语言也掩盖不了赤裸裸的真相。野蛮和残忍的行为已变为一篇可以自由索阅的文章。这些行为向我们千家万户现场播放。它们使我们对远处发生的暴力无动于衷。同时，这些行为使人有一种生在乱世的感觉，从而要问：联合国的有效保护伞在哪里？

一年前，我们想象不到伊拉克与黎凡特伊斯兰国（伊黎伊斯兰国）会突然崛起。伊黎伊斯兰国已在短时间内成为全球威胁。它给国际社会在伊拉克所作的长期努力蒙上阴影。伊黎伊斯兰国的思想和行为极度残暴，前所未有，并扭曲地利用媒体进行自我宣传。它代表强行以暴力改变国界这一危险意识形态。它体现族裔和宗教清洗，而这种清洗不会止于伊拉克、叙利亚或相邻各国的边界，而是有向中东地区以外扩展的野心。整个国际社会都有责任采取行动，使暴力无辜受害者不再痛苦并保护儿童和妇女。今天，我们在伊拉克必须团结一致，防止伊黎伊斯兰国在其所占领土扎根并巩固其军事和经济力量。

独裁暴政意识形态一贯带来痛苦、限制权利、引发内部冲突并造成不公和死亡。我们大家都非常熟悉这种意识形态所造成的极大代价和灾难性后果。联合国面临许多任务，包括防止这种意识形态获得成功、保护人权、采取一切可能的预防性措施来预防冲突以及建立可持续和平。

斯洛伐克凭借其从极权政府过渡到民主政体的亲身经历，支持努力为可持续的和平创造必要条件。我们促进安全部门改革，以此作为刚刚摆脱冲突的地区和经历政权更迭走向民主政体的国家取得和平发展成功的关键要素之一。稳定的安全机构，诸如警察和军队，能更好地履行其职责，以维护人

权和保护公民，尤其是社会最脆弱群体，包括妇女和女孩。

斯洛伐克共和国积极履行我国对阿富汗的承诺。联合国阿富汗援助团领导人就是一名来自斯洛伐克的外交官。我们依然坚信，经过最近总统选举之后，阿富汗新领导人将能够创造实现民族与社会团结和继续支持国际援助所需的条件。我高兴地看到，两位前总统候选人已经达成协议。我们认为这将有助于阿富汗稳定。斯洛伐克准备继续在协助阿富汗人民完成这项工作中尽自己的本份。

裁军是消除紧张和冲突潜在根源的关键。去年签署《武器贸易条约》是朝着建立规范和监测国际常规武器贸易的共同法律标准这一方向迈出的一个重要步骤。斯洛伐克共和国是首批签署这项条约的50个国家之一。我们希望，条约的实施将有助于消除非法武器贸易的各种危害，从而加强全球安全。

最后但同样重要的是，和平、安全与稳定是发展的先决条件。法律、民主治理和人权对于每一个公民都是必不可少的。但是，我们必须处理、应对和解决可能像核战争一样对人类致命的全球性问题，即，地球上正在发生的各种变化。全球化为创业带来了无国界限制的机会，但同时也带来新的挑战；若要保持地球生活的可持续性就必须应对它们，如气候变化、发展和商品与服务分配等方面的不平等、贫困，及获取卫生和教育的机会不平等。

斯洛伐克现在是、而且将来仍然是国际社会负责任的一员。我们参加有关可持续发展融资问题的讨论，提供我们自身经济转型的经验。全球挑战需要全球行动和国家承担责任。我国准备尽我们的本份。

世界各国人民赋予联合国独特的全球责任：应对破坏和平的行为，确保遵守国际法，保护人权和应对人类面临的威胁。让我们各国确保联合国能够继续履行这些职责。几十年来，本组织一直是一个论坛：在那里，我们能够指名道姓地谴责那些对大规模屠杀本国公民负有责任的人、狂热崇拜仇

恨和不容忍的领导人和那些喜爱武器胜于协议和国际法的人。但是，在我们失败的情况中，我们的失败就造成无辜民众的苦难和死亡。

我们联合国不应放弃成为世界良知的理想。本组织机构应当有能力界定、预防和解决冲突和种种难题。我们必须共同努力，让世界各国人民相信，我们在维护联合国赖以为基础的国际规范和原则。如果我们不能在联合国内做到这一点，我们将无法向人类保证，极权主义、不公正行为、有罪不罚现象和不道德势力将不会得逞。

主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢斯洛伐克共和国总统刚才发表的讲话。

斯洛伐克共和国总统安德烈·基斯卡先生在陪同下离开大会堂。

加纳共和国总统约翰·德拉马尼·马哈马先生的讲话

主席（以英语发言）：大会现在将听取加纳共和国总统的讲话。

加纳共和国总统约翰·德拉马尼·马哈马先生在陪同下进入大会堂。

主席（以英语发言）：我谨代表大会欢迎加纳共和国总统约翰·德拉马尼·马哈马先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

马哈马总统（以英语发言）：变革已经成为当今社会和政治环境的言语中最重要的主题之一。我们提及需要改变行为、态度和法律。我们谈到需要在人权和社会正义、教育和卫生管理等领域实现变革。我们已经认识到，作为人类和世界公民，变革的理念是我们生活中的一个常数。但我们要提出的问题是，变革是否自然而然就意味着进步？

我相信，有句老话在座各位都熟知，即“万变不离其宗”。有时，我在听有关许多世界最近事态发展的报告时会想到这句话，深感似曾相识，有过一面之缘。

当我听到有关劫持人质和野蛮斩首的报道时，就想到这是2004年局势的重演，那时伊拉克境内一周接一周地不断有杀害外国人质的消息。当我听到有关以色列和加沙的报道时，就想到这是2005年局势的重演，以色列发动“夏雨行动”，随后又立即发动“秋云行动”，结果造成加沙地带数百人死亡，其中许多是儿童。同样，在美国，有关警察施暴杀害一名手无寸铁的黑人男子的报道，让我回想起1999年的事件：有一位23岁生于几内亚的黑人名叫阿马杜·迪亚洛，他被被纽约市警察连击19枪；或想起1991年罗德尼·金惨遭五名洛杉矶警员野蛮殴打的情景。这两起事件都导致了公众的强烈愤慨。密苏里州弗格森市18岁的迈克尔·布朗今年遭枪杀的情况也是这样。它们都发出了“没有正义，就没有和平”的重要信息。

此类事件意味着完全倒退吗？世界上目前所发生的一些事情令人感到惊人地熟悉，这是否意味着，尽管有那么多个人和组织努力实现的变化，但我们取得的进步依然很小甚至没有？我愿意相信情况不是这样。我愿意相信，最近的这些事件只是暂时的挫折，它们会激励我们找到更加可持续的解决办法；它们只是实现真正进步的曲折道路上的小小倒退。

从1953年起担任联合国第二任秘书长直至1961年因飞机失事而英年早逝的达格·哈马舍尔德曾说，“对和平与进步的追求不会在几年时间后以胜利或失败告终。对和平与进步的追求，有尝试与错误，也有成功与挫折，但永不能松懈，永不可放弃。”

在过去几个月中，自西非爆发埃博拉病毒以来，我一直想到这些话的重要性和实际意义。真正的进展既不取决于胜利，也不取决于失败；真正的进展靠的是持之以恒，靠的是坚持不懈。

就在上周，也就是周一，我以西非国家经济共同体（西非经共体）主席的名义前往利比里亚、塞拉利昂和几内亚——这三个国家受埃博拉病毒爆

发影响最大。它们是正在摆脱冲突影响的国家。利比里亚和塞拉利昂的内战也对与两国均接壤的几内亚造成负面影响。它们这些国家正在竭力重建社会和经济基础设施。即便在埃博拉爆发前，它们的资源本已有限，治疗设施不足，并缺乏合格的医务人员。

迄今，已记录了5843例埃博拉病例，其中包括2803例死亡病例。世界卫生组织预测，该病如得不到控制，病例数目最早到11月时就会轻松增至2万例。埃博拉的危险之处在于，这种病毒逼着我们抑制我们人性最深处所存在的冲动——这种冲动是指我们彼此用爱心来互相安慰；用抚摸这种愈合力来互相关心；即便在死去时也保持我们亲人的尊严，为其举行公开葬礼，造一座有体面标记的坟墓。

埃博拉是一种需要隔离的病。它使家庭成员害怕彼此拥抱。它使医疗保健工作者害怕照顾病人。它迫使活着的人放弃为死者净身、对其尸体作防腐处理和埋葬死者这些文化仪轨。相反，死者被装进一个结实的运尸袋，扣上拉链，由身穿防护服的临时抬棺人用担架抬着，然后被扔进新挖的坟墓里。

埃博拉病人所在社区对他们常常避而躲之和加以排斥。正如这种情况一样，国际社会起初所作的反应在很多方面都缓慢拖沓，使得受影响的国家在隔离的状态下独自承受命运的安排。我在这三个国家出差的时候，尽管我知道一些航空公司航班停飞，但我对于机场空无一人还是感到震惊。埃博拉不止是利比里亚的问题，也不止是塞拉利昂或几内亚的问题。它不止是西非的问题。埃博拉是属于全世界的问题，因为这个疾病不分国界。

我们无法承受让恐惧使我们却步，或者让它抑制那些冲动的代价。这些冲动不仅决定而且也保持着我们的人性。我们必须消除这种污名。为此，我国加纳提供本国首都阿克拉作为行动基地，供开展遏制该疾病的活动之用。我愿赞扬潘基文秘书长和安全理事会成立联合国埃博拉应急响应特派团。我

还要赞扬美利坚合众国总统巴拉克·奥巴马和该国人民对防治埃博拉所作的巨大承诺。

卫生官员曾多次宣布，从理论上说，阻止埃博拉病毒传播比较容易，因为它通过体液接触传播的。有人说，通过改变我们的行为和做法，公众就有可能减少——如果不是根除的话——感染该病毒的危险。然而，实际上，埃博拉病毒之所以得以在整个西非次区域迅速传播，正是因为我们本地区各国边界的人员流动性较大。

整个西非次区域人员、商品和服务自由流动，是西非经共体过去几十年所一直倡导的东西。它使我们15个成员国之间得以交往互动和扩大贸易。然而，不制定适当的预防措施，此类流动性也有可能导致疾病、毒品、武器、人口贩子和恐怖分子自由流动。

不幸的是，非洲特别容易遭受恐怖主义之害，因为其面积和复杂地形可为恐怖分子提供无数藏身之处和创立庇护所。由于非洲超过60%的人口在35岁以下而且大量人口生活极端贫困，年轻人往往缺乏找到有酬职业的技能、教育和机遇，因此，恐怖分子得以利用他们的无知心理和希望幻灭情绪，来招募新成员。

技术的推广使得人们只要打一个电话或是敲击一下键盘，就可以与哪怕是非洲最偏远的地区取得联系。这种情况为恐怖组织内部以及恐怖组织之间的联络提供了便利。一个国家要是认为它只是在对付某一个恐怖组织，比如“博科圣地”、“青年党”、“伊斯兰卫士”、“基地”组织、“真主党”、“塔利班”、“伊拉克和黎凡特伊斯兰国”或最近的“霍拉桑”组织，那它看问题就太简单化了，更不要说是短视了。因为这些组织之间存在协助与合作，它们事实上已成为在单一有机体上生长的不同触角。因此，我们也必须聚合在一起，成为有凝聚力的整体，在斗争中团结一致，以捍卫我们的自由和价值观。我们在自己内部和相互之间也必

须进行沟通。我们必须合作并提供协助和资源，来遏制和消除我们面临的这一共同威胁。

自全球经济衰退开始以来，经济增长率普遍下降，而且总体来说，民众对未来变得悲观。本月，皮尤研究中心发布了2014年春在44个国家的调查结果。调查是为了评估公众对于世界重大经济变化的看法。结果表明，全球平均有69%的人对其国家现状感到不满。这既包括发达国家，也包括发展中国家。接受调查者所表达的关切涉及多种问题，如通货膨胀、失业、收入不均和公共债务。

我国加纳也不例外。去年，公众生活成本增加。基础商品价格下跌不仅造成在加纳运营的公司所贡献的税收收入减少，而且也造成出口盈利大幅下滑。这加剧了宏观经济不稳定的普遍感觉，并对我国货币塞地造成巨大压力。

过去22年来，加纳人见证了我国形势的稳步改善。随着民主和法治恢复、六次选举顺利举行以及权力和平移交，加纳在转向民主和宪政方面成了其它非洲国家的榜样。稳定鼓舞了投资者信心，也提高了增长率。加纳很快被视为全球增长最快的经济体之一。

这并未使我们幸免于全球各地许多国家面临的各种经济挑战——情况恰恰相反。全球商品市场的不稳定直接影响了我们的预算，并因此影响我们的发展筹资能力。全球经济下滑暴露了我们基础的薄弱之处。它警示我们需要变革，需要建立负责有效经济管理的适当机构；这些机构将培养复原力和更好承受意外情况或结果打击的能力。

加纳公众的焦虑与关切可以理解。与许多非洲国家一样，加纳刚经历过经济上的黑暗时期，而我们看似不断转换的运气，连同它们那份令人不安的熟悉，曾给人带来一种倒退的恐惧感。但是，这只不过是一次挫折，只是一个轻微的逆转。我们根据本国情况采取的财政稳定措施正在取得成效。仅在本月，加纳发行了第三期价值10亿美元的欧洲债券，令其最猛烈的批评者都感到意外。这次成功的

发行表明投资者恢复了对加纳经济前景的信心。这种信心清楚地表现在我国国内货币塞地最近的反弹；在过去两周中，塞地对其主要交易货币大幅升值。

去年我向大会讲话（见A/68/PV.12）时曾解释说，我们非洲想要的不是怜悯；而是伙伴关系和让我们自己站稳脚跟的能力。为努力建立这种伙伴关系，我们与国际货币基金组织（基金组织）——一个对于为寻求真正进展而进行自我评估和实行变革的进程毫不陌生的组织——进行了讨论。确实，加纳和基金组织都在演进，这种伙伴关系有可能带来那种转型，从而使加纳从低收入国家进入完全成熟的中等收入国家。

明年将是1995年第四次妇女问题世界会议在北京召开二十周年。我愿自豪地指出，明年还将是加纳全国妇女与发展委员会、后更名为性别问题部成立四十周年。加纳长期致力于改善妇女的生活。我的政府把发扬该传统做为一个优先事项。事实上，即使不是全部、我们所做的大量工作与该世界会议《北京行动纲要》所列举的关切领域直接相关。我领导的政府引以为荣的是，它是加纳历史上任命女性担任公职人数最多的一届。我们的内阁部长中有七位是女性，而且女性还担任了多个高级公务员岗位。我希望，女性人数多到无法计数这一事实表明我们的理想正在实现。

我们向议会提交了一项无遗嘱继承法案，以确保配偶一方去世时未立书面遗嘱，其仍在世的配偶将不会被剥夺其婚后财产。我们还向议会提交了一项关于配偶产权的法案，以确保配偶有权得到婚姻存续期间所获得财产中的公平份额。还有其它几项旨在为妇女提供保护并增强妇女权能的立法，如《家庭暴力法》、《打击人口贩运法》、平权行动法以及一项性别政策。

我先前提到过孤立。极少有国家经受过古巴过去几十年因为美国封锁该国所导致的那种排斥。加纳重申其立场，封锁应该解除。加纳还呼吁停止在

巴勒斯坦领土上建造定居点。我们始终如一地支持以两个国家和平共存的两国解决方案来解决以巴问题。

今年，处理日益严重的不平等问题并应对其对我们不懈追求和平所构成的威胁，其紧迫性吸引了世人的关注。我还愿提请注意宗教不容忍的普遍存在。世界各大宗教的根本都是倡导同情、宽恕、容忍、和平与博爱。尽管如此，但把宗教教理和极端主义作为暴力武器的做法持续存在。

在这个充满恐怖主义和政治动荡的时代，在这个充斥国家、区域和族裔冲突的时代，用少数人的行动来洗刷对多数人的偏见，可能是有诱惑力的。把宗教信徒与狂热分子混为一谈可能是有诱惑力的。但是，我们这些憧憬一个公正与和平世界的人不能也不应屈从于这些诱惑。历史一再向我们表明，改变世界始于人民——即普通百姓——掌权。或者，用非暴力运动最伟大的导师和领袖之一圣雄甘地的话来说，“你必须成为你希望这个世界所发生的那种变化。”

今天，我们的犹太兄弟姐妹正在庆祝他们的新年。我要对他们说“新年快乐”。下周，我们的穆斯林兄弟姐妹将庆祝宰牲节。我要对他们说“宰牲节快乐”。主席先生，我要对你说“非常感谢这个机会和你的友好关注”。

主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢加纳共和国总统刚才的讲话。

加纳共和国总统约翰·德拉马尼·马哈马先生阁下在陪同下离开大会堂。

伊朗伊斯兰共和国总统哈桑·鲁哈尼先生的讲话

主席（以英语发言）：大会现在将听取伊朗伊斯兰共和国总统的讲话。

伊朗伊斯兰共和国总统哈桑·鲁哈尼先生在陪同下进入大会堂。

主席（以英语发言）：我荣幸地代表大会，欢迎伊朗伊斯兰共和国总统哈桑·鲁哈尼先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

鲁哈尼总统（以法语发言；代表团提供英语口语译）：主席先生，首先，我愿诚挚地祝贺你当之无愧地当选为大会第六十九届会议主席。我还感谢潘基文先生阁下的各种努力。我真心希望大会今年的会议拉近当前处境严峻的世界与人类安全和安宁的距离。这当然也是联合国的根本目标。

我所在的区域是一个有许多地方目前在燃烧着极端主义和激进主义烈火的地区。在我国东西两侧，极端分子威胁着我们的邻国。他们使用暴力，进行血腥屠杀。他们没有统一的语言；他们肤色不同，国籍不同——他们从世界各地来到中东。然而，他们却有着同样的意识形态：暴力和极端主义。他们还有着同样的目标：摧毁文明，从而导致人们对伊斯兰的仇视，并为外国势力进一步干预我们区域培育沃土。

我十分遗憾地指出，恐怖主义蔓延全球，从纽约到摩苏尔、从大马士革到巴格达、从世界的最东端到最西端，从基地组织到伊斯兰国。全世界的极端分子建立起联系，叫嚣“全世界极端分子联合起来”。但是，我们在打击极端分子时是否团结一致呢？

极端主义不是一个只有我们这个地区的国家才必须应对的区域问题，极端主义是一个全球问题。某些国家帮助制造了这个问题，现在却未能应对这个问题。我们各国人民正在付出代价。今天的反西方主义是昨天的殖民主义的衍生物。今天的反西方主义是对昨天的种族主义作出的回应。某些情报机构把武器交给现在不放过任何人的狂人。所有在建立和支持这些恐怖团体方面起过作用的人必须承认，他们犯下的错误导致了极端主义。他们不仅必须对过去几代人，也必须对今后几代人道歉。

为解决导致恐怖主义的根本原因，我们必须确定其根源问题，并且切断其源头。恐怖主义在贫

困、失业、歧视、羞辱和不公正中萌芽，在暴力文化中发展壮大。为铲除极端主义，我们必须传播正义与发展，不容许通过扭曲宗教教义来为残酷和残忍行为开脱。当此类恐怖分子以宗教的名义制造流血、以伊斯兰的名义对人斩首时，我们倍加痛苦。这些人试图隐藏一个不容争辩的历史真理：从亚伯拉罕到摩西、从耶稣到穆罕默德，根据所有这些神圣先知的教诲，夺走一个人的生命等同于杀害全人类。

令我感到震惊的是，这些杀人团体声称自己是伊斯兰教徒。更令人感到震惊的是，西方媒体附和这些人，重复这一错误说法，激起对所有穆斯林的仇恨。穆斯林人民每天都提醒自己，他们的真主是大慈大悲的，并且从他们先知的教导中学习和善和怜悯，他们认为，这种亵渎行为是仇视伊斯兰计划的一部分。

西方在中东、中亚和高加索地区犯下的战略性错误把世界上的这些地方变成了恐怖分子和极端分子的庇护所。对阿富汗和伊拉克的军事侵略以及对叙利亚事态发展的不恰当干预，清楚表明了在中东采取的错误的战略办法。作为非和平办法的一部分，侵略和占领打击的是平民百姓的生活和生计。这些行为导致各种消极的心理和行为后果，今天体现为中东和北非的暴力和杀戮，这些暴力行为甚至吸引了某些来自世界其它地区的公民参与其中。

今天，暴力正像传染病一样蔓延到世界上的其它地区。我们始终认为，民主不能从海外生搬硬套。民主是增长和发展，而不是战争和侵略的产物。民主不是可以从西方通过商业进口到东方的舶来品。在不发达的社会中，民主舶来品只会导致一个软弱无力和脆弱的政府。

当部队指挥官踏上一个地区，不要指望外交官会热烈欢迎他们。战争一开始，外交就要结束。制裁一开始，对实施制裁者的深深仇恨也开始了。当中东的环境变得高度戒备时，将出现类似的反应。

西方国家在我们地区的利益取决于它们是否承认本地区人民相信并渴望民主治理。

基地组织、塔利班以及现代极端主义团体的成立表明，我们不能利用极端主义团体去对抗一个对立国家，并且对极端主义日渐猖獗造成的后果继续无动于衷。有过许多付出惨重代价的经验，但却一再重复此类错误，这种做法令人费解。请允许我们回顾一下，伊朗在“911”罪行发生前曾邀请所有人进行对话。我们在当前的暴力暴行爆发之前，也曾呼吁全世界反对暴力和极端主义。

过去一年，或许没有几个人会预料到今天四处肆虐的烈火，但现在，肆无忌惮的暴力和极端主义对世界构成迫在眉睫的威胁。不言自明的是，没有对造成目前状况的原因的准确认识，我们将无法找到正确的解决办法。今天，我要再次发出警告，我们应当防范极端主义蔓延以及对这一现象认识不足和应对不当构成的威胁。

中东渴望发展，厌倦战争。享有和平与繁荣的生活是中东沃土上的人民的自然权利。过去，殖民主义剥夺了他们的这一权利。今天，战争和暴力阴影威胁他们的安全。

我们地区有温和的政治家和精英，他们得到了他们人民的信任。这些人既不反西方，也不亲西方。他们清楚殖民主义在造成他们国家的落后状态方面扮演过什么角色，他们没有忽视其国家在实现他们谋求实现的发展方面的作用。他们没有为西方的错误行为开脱，他们也认识到自己的不足。这些领导人能够赢得他们社会中人民的信任，由此发挥积极的领导作用，并且能够建立最为强大的反暴力国家和国际同盟。

此类领导人的声音是伊斯兰世界中真正的温和的声音。他们发出的声音，也是厌倦战争的阿富汗人、成为极端主义受害者的伊拉克人、惧怕恐怖主义的叙利亚人以及担忧暴力和教派纷争的黎巴嫩人的声音。我认为，如果以联盟领袖自居的国家继续在该地区推行霸权，它们是在犯战略错误。显然，

因为该地区国家亲身经历了痛苦，它们能够更好地结成联盟，并且愿意在打击暴力和极端主义方面承担领导责任。如果其它国家想要采取行动打击恐怖主义，它们必须支持这些国家。我要警告大家，如果我们不动动我们的所有力量来打击极端主义和暴力，如果我们不能把这项任务交给该地区有能力取得成功的人来完成，明天世界对任何人来说都将不再安全。

去年，我设法发挥我国在区域和国际两级实现和平的作用，提出了一个关于建立反暴力和反极端主义世界的建议，获得普遍支持。在动荡和混乱的中东地区，伊朗是最为安静、安全和稳定的国家之一。区域中的所有国家必须牢记，我们在同一条船上。因此，我们需要在社会和政治事务以及安全和国防事务上进行广泛合作，以便达成共同和持久的谅解。如果我们在中东进行更大的合作与协调，加沙成千上万无辜巴勒斯坦人就不会成为犹太复国主义政权侵略的受害者。

我们伊朗伊斯兰共和国认为，区域国家之间的互动和建立信任，对于解决冲突是必不可少的。我们支持为促进伊斯兰国家之间的合作而采取的任何措施，以便打击极端主义、威胁和侵略，我们准备在这方面永久发挥建设性和积极的作用。

仍在执行针对伊朗的压迫性制裁，在我们区域当前敏感的条件下，继续对一个温和而独立的国家犯下战略错误。过去一年中，我们参加了尽可能透明的对话，以建立对伊朗和平核计划的信心。我们把认真和真诚的谈判放在议程上，不是因为受到制裁或威胁，而是因为这是我国人民的意愿。我们认为，只有通过谈判才能解决核问题，那些可能认为有其他解决办法的人犯了严重的错误。达成最后协议方面的任何拖延只会增加成本——不仅为我们，而且也与其他各方的经济和贸易，以及我们区域的发展和前景，增加成本。谁都不应当怀疑，在该问题上妥协让步达成协议符合大家的利益，尤其符合本地区各国的利益。

伊朗与5+1集团进行的核谈判在过去一年和过去几个月里一直在继续，双方都是认真和乐观的。所有国际观察家认为，伊朗伊斯兰共和国真诚履行了它的承诺。尽管我们对口各方的一些意见和行动使人们对他们的决心和现实态度产生某些疑问，但我们希望，目前的谈判将在剩下的短时间内导致达成一项最后协议。

我们致力于继续执行我们的和平核计划，包括进行浓缩，并且在国际法范围内，在伊朗领土上充分享受核权利。我们决心在相互尊重和信任以及公认的国际准则和原则的基础上，继续与我们的对话者进行真诚和平等的谈判，消除双方的疑虑。我认为，彼此确保严格履行各项承诺和义务，以及我们的谈判对手避免提出过度要求，是谈判获得成功的先决条件。关于伊朗和平核计划的最后协议能够成为多边合作的开端，以便促进我们区域内外的安全、和平与发展。

伊朗人民在过去三年里因遭受持续制裁受到特别的压力，无法信任在他们的政府与实行制裁和设置障碍、使他们无力满足食品和药物等基本需求的各方之间的任何安全合作。制裁只能为今后的长期合作设置进一步的障碍。伊朗人民致力于某些原则和价值观，其中主要是独立、发展和民族自豪感。如果我们的谈判伙伴不理解这个关于国家的明显事实并在这个过程中犯下严重的失误，将会失去一个历史性的特殊机会。

大会知道，在今年正在进行的核谈判期间，伊朗政府采取一些举措，创造了有利的条件，导致进入新的阶段——《日内瓦联合行动计划》。我们决心在这个进程中继续采取建立信任和透明度的方法。如果我们的对话者是同样积极和灵活的，并且如果我们能够克服问题并在剩下的时间里达成长期协议，那么将出现一个完全不同的区域和国际合作的环境。这样就能够更加注重一些非常重要的区域问题，例如在区域中打击暴力和极端主义。

副主席阿穆贾里夫人（阿曼）主持会议。

同伊朗达成一项最后的全面核协定将为西方提供一个历史性的机会，表明它不反对别国的进步和发展，并且它在遵守国际规则和条例方面没有歧视。这样一项协议能够发出一个全球性的和平与安全信息，表明解决冲突的唯一途径是通过谈判和相互尊重，而不是通过冲突和制裁。

去年，伟大的伊朗民族广泛参加了平静和令人印象深刻的总统选举，并赞同有先见之明、有希望和谨慎温和的对话。此后，他们支持他们的当选政府作出建设国家的努力。虽然伊朗的一些邻国成为战争和动乱的牺牲品，但伊朗仍然是安全、稳定和平静的。

我国政府的原则性政策是在相互尊重和强调共同利益的基础上，努力与我们的邻国进行建设性的互动。关于伊朗试图控制区域中其他穆斯林国家的概念，是近年来一个伊朗恐惧症计划所鼓吹的神话。提出这种指称的人需要假想敌来维持紧张局势，并播下分裂和冲突的种子，从而推动把国家发展资源挪用别处。我们努力制止思路错乱的伊朗恐惧症，为与我们的邻国建立战略伙伴关系打下基础。

去年，我警告防止暴力和极端主义的扩散。今年我也要提出警告，如果在处理现有问题时不采取正确方法，我们将更可能面临一个动荡和混乱的地区，对全世界造成影响。解决这一困境的正确办法来自区域内部而不是外部，必须在国际支持下拿出区域解决办法。

在《古兰经》里，全能的真主应许，那些信道而且行善者，他必使他们代他治理大地，他们的恐惧将化为和平与安全。我最为真诚地希望，我们这代人将留下一个更安全和发达的地球，作为传给下一代的遗产。我祝愿在座各位取得巨大成功并向你们表示祝福。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢伊朗伊斯兰共和国总统刚才的讲话。

伊朗伊斯兰共和国总统哈桑·鲁哈尼先生在陪同下离开大会堂。

突尼斯共和国总统穆罕默德·蒙塞夫·马祖基先生的讲话

代理主席（以英语发言）：大会现在将听取突尼斯共和国总统的讲话。

突尼斯共和国总统穆罕默德·蒙塞夫·马祖基先生在陪同下进入大会堂。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会热烈欢迎突尼斯共和国总统穆罕默德·蒙塞夫·马祖基先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

马祖基总统（以阿拉伯语发言）：首先，我要祝贺友好国家乌干达的代表萨姆·卡哈姆巴·库泰萨先生当选为大会第六十九届会议主席。我还要向约翰·阿什先生及其团队以及潘基文秘书长表示感谢和赞赏。

在这个世界，虽然大量坏消息给创造、改革和恢复这一好的工作罩上阴影，但我们继续和平地向民主过渡。我们以尽可能小的人员损失成功铲除了一个独裁政权。我们以全面的民族对话开始了艰难的过渡阶段。我们编写出一部获得共识的宪法，并建立了民主国家体制。我们现在正筹备定于年底前举行的议会选举和总统选举，以便将突尼斯变为一个稳定、民主的向前看的国家。内外势力继续通过恐怖行为和政治暗杀破坏我们的民主、和平过渡。然而，尽管邪恶势力咄咄逼人，但我国人民决心继续努力，争取获得成功。

今日之突尼斯是一个在独裁政权统治下生活得太久的阿拉伯国家进行和平民主过渡的试验地。我们正在试图兼顾民主和政治伊斯兰教。我们正在进行持续民族对话。我们正在主张政教分离的现代主义者与伊斯兰主义者之间分配权力。我们正在利用温和手段同反革命势力搏斗并通过实行公正的过渡消除独裁政权残余势力。我们还正在试用新的社会经济方法。我们正在促进将努力消除贫穷而且同环

境保持和谐的全面发展举措。我们有符合联合国关于应对全球变暖、气候变化和2015年后可持续发展议程的政策和愿景以及秘书长的“全球教育第一倡议”的更为广泛的愿景。我们还致力于执行我们自己旨在实现世界和平的政策，尤其在我们所属的阿拉伯世界内以及在非洲大陆这样做。在非洲大陆，我们寻求明确告别过去，展望未来。

突尼斯的发展进程是在一个目前正在经历政治动荡的地区的心脏地带展开的。在某些情况下，这些动荡也给我们造成了痛苦的后果。跨国激进武装团体自革命开始以来一直把矛头对准我们，杀害了我们的许多战士和安全人员，并阻碍我们的安全机构，企图破坏追求民主的努力，而实行被我国大多数所摒弃的替代做法。

利比亚境内动荡不安的局势令人关切，因为这个姐妹邻国的稳定影响我国的稳定。我们希望，利比亚人将通过全国对话在没有外界军事干涉的情况下实现一个先进、民主和稳定的国家。外界军事干涉只会造成伤害之外再加侮辱。我们鼓励利比亚明智人士不论在国内还是在外国都要通过和平及政治解决办法维护广泛的民族共识以及本国的安全、团结、稳定和繁荣。我们从心底希望我们的兄弟们能够做到这一点。

我们对阿拉伯世界东部地区暴力蔓延感到关切，那里的暴力已达到前所未有的残暴程度，包括对囚犯实施斩首、砍掉双手和处决。我们对我们的基督教兄弟和构成我们阿拉伯与伊斯兰遗产与文化的不可分割组成部分其他宗教少数群体遭受此类暴力和袭击感到震惊。我们对以真主之名实施此类做法感到耻辱，因为真主素以慈悲为怀。《古兰经》说，如果杀害一个无辜的人，就等于杀害了全人类；而拯救这样一个人，就等于拯救了全人类。最近，这一情况频繁发生。这种残暴程度前所未有、骇人听闻而且漫无目标的暴力毫无道理可言。我们谴责处决囚犯的行为，不论囚犯是阿拉伯人、穆斯林、法国人、美国人还是英国人。我们大家都是

人，都属于一个人类大家庭。我们力求了解这一现象，以便能够铲除其根源。

我们今天所看到的暴力和反暴力是五十年独裁政权错误政策累积造成的结果，这种出于政治目的而利用宗教的政策剥夺人民的权利和基本自由，把财富分配给一些人而使另一些人陷于贫困。这种政策像魔术一样，现在转而危害魔术师。这种政策与阿拉伯和伊斯兰教文明背道而驰。将问题交给警察和军队解决是解决不了的。这一局势要求采取顾及所有这些层面的政策和建立同本国人民保持和谐的政权。应当释放所有政治犯。应当在所有致力于和平的温和派政治行为体参与下进行持续民族对话。经济必须为多数人的利益服务，并在自由和尊重阿拉伯和穆斯林国家价值观的旗帜下强调进一步普及教育。只有这种政策才会导致团结一致、爱好和平的社会。我国人民期望改善自己生活水准和造福子孙后代。

一些大国以维持稳定为借口，支持我国专制政权长达几十年。若要避免再次出现同样的问题，它们就必须帮助我国实现内部和解。诉诸军事解决办法可能会导致无谓的战争，可能危及整个世界。因此，我们强烈呼吁取消对加沙的封锁，以便使加沙能够建立港口和机场，不仅开放过境点，而且落实巴勒斯坦人民建立一个以东耶路撒冷为首都的地域相连、安全、独立国家的政治权利。无处栖身的加沙居民正在呼唤我们的良心，渴望重建加沙，让儿童返回被毁学校的教室和操场。我们向真主祈祷，希望叙利亚人民能够赶走独裁者，组成一个民族团结政府，结束噩梦。

作为一个联合国会员，突尼斯认识到本组织必须有能力应对如此重大的全球变化，这一点极端重要。我们支持给予巴西、德国、日本和印度安全理事会常任理事国席位，并给予一个非洲国家常任理事国地位，使安理会能够应对当今世界的种种问题，当今世界已经不再是第二次世界大战结束时存在的世界。二战以法西斯主义、独裁和纳粹主义失败而结束，并最终导致共产主义极权统治失败。虽

然当今世界许多地区正在迅速实现民主化，但现在面临气候、经济和政治问题的威胁。为了应对这些威胁，每个国家都必须保持其既有成果，建立必要的预防、保护及履行承诺机制。

所幸我们设立了国际刑事法院（国际刑院）来惩罚践踏人民权利的暴君。我们也应当有防止暴君生存和继续掌权的工具。因此，突尼斯建议设立一个国际宪法法院，以便向获得解放的人民提供咨询意见，并就导致出现靠武力夺取政权的非法假选举作出裁决，那种做法显然违背国际合法性与《世界人权宣言》。此种设想在学术界和国际研讨会中获得良好反应。我们再次呼吁支持建立这种民主机构，以便能够把这项提案提交法律委员会。

我们希望能够建立这样一个国际法院，使我们能够阻止暴君，支持自由和民主，消除不同人口群体之间暴力和冲突的来源。我希望，这样一个法院的建立不必像设立国际刑院那样要耗费数十年时间，希望我国首都突尼斯有幸成为一个联合国机构的所在地，迄今为此这一直是北半球发达国家的特权。现在时机已到，应该考虑允许把这种机构设在已经获得解放的南方国家城市。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢突尼斯共和国总统刚才的讲话。

突尼斯共和国总统穆罕默德·蒙塞夫·马尔祖基先生在陪同下离开大会堂。

哥伦比亚共和国总统胡安·曼努埃尔·桑托斯·卡尔德龙先生的讲话

代理主席（以英语发言）：大会现在将听取哥伦比亚共和国总统的讲话。

哥伦比亚共和国总统胡安·曼努埃尔·桑托斯·卡尔德龙先生在陪同下进入大会堂。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会欢迎哥伦比亚共和国总统胡安·曼努埃尔·桑托斯·卡尔德龙先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

桑托斯·卡尔德龙总统（以西班牙语发言）：

首先，我谨代表哥伦比亚政府祝贺库泰萨先生当选大会主席，并表示哥伦比亚支持他推动2015年发展议程，应对人类现有挑战的工作。最近经过一个开放、透明和包容的谈判进程而得到核准的可持续发展目标，应该成为这个议程的核心。

当今的世界充斥着坏消息、战争、恐怖主义和疾病，我愿给大会带来一个好消息，那就是：在经过半个多世纪冲突之后，哥伦比亚不久即将享有和平。如果我们能够实现这个哥伦比亚人民长期寻求但未能成功实现的目标，世界任何地区就有和平的希望，不管眼下情况有多困难。今天，我可以对国际社会说，我国比以往任何时候都更接近实现和平。过去两年，我们在哈瓦那与名为“哥伦比亚革命武装力量”的游击队组织进行了认真、现实、可信和有效的谈判，并已取得具体成果。

我们商定了一个由五点实质性内容组成的议程，而且已就其中三点达成协议：即农村的全面发展、政治参与和非法毒品问题。关于第一点，我们同意为农业发展提供前所未有的投入，努力使农民获得土地，提高农民家庭的生活水准。关于政治参与，我们的目标非常简单。我们要扩大民主，以建立和平及促进公民参与，并永远切断政治和武装之间的联系。关于非法毒品问题，我们商定继续捣毁贩毒集团的结构，促进国家替代作物和替代发展方案，从公共卫生的角度入手解决吸毒问题。协议中还包括“哥伦比亚革命武装力量”承诺切实推动最终解决非法毒品问题，以及断绝它与这种现象可能存在的一切关系。

就在几年或几十年前，哥伦比亚没有古柯和冲突还是一个不可能实现的梦想。今天，我可以申明，这是可以实实在在做到的。我们已开始就计划的最后两个实质性问题——受害者问题和结束冲突问题——进行讨论。这场战争导致了数百万人受害，他们以前从来没有过发言权，如今却成为这项进程的核心人物。我们正在努力确保落实受害者讨回公道、了解真相、获得赔偿以及不会再次受害的

权利。最重要的是，我们正在努力确保没有更多人受害。

有一个举动我认为世界历史上没有先例的，那就是受害者代表正在向政府和游击队员解释他们的处境、说明他们的伤痛，表达他们的期望。受害者是我们所寻求的和平的主角和主要受益者。康斯坦萨·图尔瓦伊代表了我国妇女的勇气，她的多数亲人死于游击队之手。她得以与迫害她的人对质，直视他们的眼睛，直接听到他们表达的真心悔过。用图尔瓦伊女士自己的话说，受害者正在“用和平的希望代替痛苦”。另一位妇女，即胡安妮塔·巴拉甘女士，年轻时曾在“哥伦比亚革命武装力量”当过几年兵。她得以在哈瓦那告诉原先领导她的人，“请不要再招募儿童为你们打仗了”。今天，巴拉甘女士希望成为一名律师，为儿童服务。很多事例和很多声音终于得到倾听。

我们还成立了一个小组委员会，其中包括现役军事和警务人员。该小组委员会已开始研究双方最终停火进程的细节，以及在签署最终协议时游击队复员和解除武装的问题。所以，我现在可以向国际社会报告，哥伦比亚已在制止这场武装冲突方面取得重大进展。这场冲突对我们产生了很大影响，以至于全地区和全世界都不可避免地受到波及。

在冲突后阶段开始时，我们将在使复员士兵重返社会、确保国家在受冲突影响地区的存在以及保障公民安全方面面临巨大挑战。国际社会在这方面给予支持和推动具有关键意义，我们呼吁提供这种支持。我借此机会感谢很多国家和多边机构——特别是联合国——承诺支持和平进程，并愿意提供一切方式的支持——不仅是现在，而且将来我们于冲突后阶段执行这些协议时也给予支持。

我在8月7日第二次就任哥伦比亚总统的就职演说中曾说过下面的话，今天我要在世界各国面前重申一遍。当冲突在世界各地肆虐之时，哥伦比亚希望给人类带来好消息，那就是西半球的最后一场武装冲突即将结束。我们如能成功——我们真心期望

如此——我们将愿意与其它国家分享我们的经验。我们确信，对于世界其它冲突来说，我们的例子可以成为一个榜样和一盏带来希望的明灯。

在哥伦比亚，我们寻求和平是因为我们同胞遭受的苦难令我们感到痛心。我们不希望更多人受害，也不希望妇女或儿童被卷入战争。因此，我们理解因国际社会无能——必须指出这一点——而正在饱受战争和难言暴行之害的很多国家的痛苦，并向它们表示声援。我们没有忘记生活在叙利亚、伊拉克、利比亚和乌克兰等国以及萨赫勒等地区的人们所遭受的苦难。我们谴责“伊拉克和沙姆伊斯兰国”残忍的恐怖行为。我们对于遭受武装对抗之害的巴勒斯坦和以色列很多家庭的痛苦并非无动于衷，对于非洲埃博拉疫情等流行病导致的生命损失也不是无动于衷。

在本组织成立70周年即将到来之际，我们正处于巩固联合国所代表的国际体系这一工作的决定性时刻。充分遵守国际法以及《宪章》所载宗旨和原则，对于实现持久解决，从而消除冲突并且在实现民众正当愿望方面取得进展至关重要。在种种对抗中，我们必须恢复对于人类至关重要的那些道德原则，此类悲剧绝不能发生在妇女、儿童和平民身上。

哥伦比亚赞成通过谈判达成政治解决。今天，我们必须提出一些不只是设问形式而且也是实实在在的问题。为什么有人反对和平？为什么有些人会认为战争是唯一出路？他们这样做或许是因为，如果不打仗的话，他们就会失去权力，他们已经习惯于靠战争生活以及从战争中牟利，而无法想象没有战争如何生活。我们必须说服那些主张打仗的人，告诉他们这不是办法，而且必须把他们转变为和平的倡导者。我们正在哥伦比亚做的就是这件事情，我们必须在地球的每一个角落都这样做。成立联合国正是为了防止冲突和寻求和平。

毫无疑问，毒品贸易和毒品贩运正在助长哥伦比亚和世界其它地方的冲突。哥伦比亚提倡从技术

角度对所谓缉毒战争的方法和成果进行严肃、客观的讨论。这场战争还没有获得胜利，但我们已在本半球取得一些成功。上周，在危地马拉举行的美洲国家组织特别大会上，我们西半球就一些立场达成了共识，通过了一项表明我们可以一起推进解决这个问题决议。这些结果将帮助我们更充分地做好准备，以便能够在要求于2016年举行的关于毒品问题的联合国特别会议上取得进展。

上月，我在第二届任期的就职演说中向哥伦比亚人民描绘了将指导我们行动的愿景。我希望在2025年之前使哥伦比亚成为一个和平的国家、一个平等的国家以及拉丁美洲受教育程度最高的国家。与此同时，这一愿景也推动我们努力实现2015年后时期未来可持续发展目标——这些雄心勃勃的目标涉及人类最为紧迫的社会、经济以及环境问题。

哥伦比亚目前的良好经济氛围、在各项社会指标特别是减贫和创造就业方面取得的进展以及和平进程本身都使我们相信，这种愿景是有可能实现的。正是这样一个哥伦比亚、一个正在消除贫困的哥伦比亚，收复了对本国领土的控制权，正以世界最快的速度发展，并且正在成功推行社会平等政策以扩大公平，而且它还在追求和平。

我对拉丁美洲和加勒比的构想与对我本国的构想是一样的——那就是：我们能够成为一个和平、更加平等而且受教育程度更高的区域；一个从资源型经济转为知识型经济的区域；一个用创业精神与创新来推动发展的区域；一个拥有改变我们未来的对社会和环境负责的公司的区域。

正如2010年我在大会所说（见A/65/PV.15）的那样，这应该是拉丁美洲和加勒比的十年。现在，在世界各国面前，我再次呼吁本区域即拉丁美洲和加勒比区域继续致力实现这一目标。对国际社会，我热切呼吁各方尽我们的一切努力，确保人性压倒战争。如果我们对人类遭遇的悲剧无动于衷，世人不清醒过来，不果断行动处理这些悲剧，我们就会

迷失方向。我们不能容许自己对战争无动于衷。现在是醒悟的时候了。现在是行动的时候了。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会，感谢哥伦比亚共和国总统刚才的讲话。

哥伦比亚共和国总统胡安·曼努埃尔·桑托斯·卡尔德隆先生在陪同下离开大会堂。

马达加斯加共和国总统埃里·马夏尔·拉乔纳里马曼皮亚尼纳·拉瓦卢马纳纳先生的讲话

代理主席（以英语发言）：大会现在将听取马达加斯加共和国总统的讲话。

马达加斯加共和国总统埃里·马夏尔·拉乔纳里马曼皮亚尼纳·拉瓦卢马纳纳先生在陪同下进入大会堂。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会，欢迎马达加斯加共和国总统埃里·马夏尔·拉乔纳里马曼皮亚尼纳·拉瓦卢马纳纳先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

拉乔纳里马曼皮亚尼纳·拉瓦卢马纳纳总统（以法语发言）：首先，我愿与先前的发言者一样，代表马达加斯加共和国代表团和我本人，祝贺萨姆·卡哈姆巴·库泰萨先生阁下当选大会第六十九届会议主席。他是他的国家乌干达共和国的荣耀，也是整个非洲大陆的骄傲。

接下来，请允许我感谢潘基文秘书长对世界和平与发展的奉献以及他作为本组织领导所采取的行动。我还要借此机会再次郑重地向他和他的团队表示，马达加斯加人民感谢联合国系统给予特别关注并调集资源，促成最终开展一个进程，使马达加斯加危机得以结束。我们还感谢联合国继续发挥重要作用，与马达加斯加及我国人民一道努力。我当然也感谢整个国际社会，因为它的支持在和平解决马达加斯加危机方面起了决定性作用。

马达加斯加人民选择以投票方式恢复宪政秩序，由此证明了其对稳定和安全的承诺。通过这一

做法，它加入了建设区域乃至世界各地和平与安全的努力。这些价值观给我们带来了力量，实现了民族和解，而这正是社会凝聚力的基础和我们发展政策的基石。我们相信，没有社会的和平，就不可能有发展，反之亦然。我们已在该进程中采取了重要步骤，并打算继续向前迈进。但是，我们的资源尚不足以完成仍有待完成的任务。这就是为什么马达加斯加希望有机会利用本组织提供的建设和平基金。

马达加斯加拥有5%的世界物种。因此，我们有必要担负起保护这些资源的责任，确保为子孙后代更好地管理这些资源。2014年1月就职伊始时我就宣布，要打击贩运红木和从事受保护物种非法贸易的人员。建立良好的森林治理是为此采取的一整套具体措施中的第一项。建立了重组这个部门的部际委员会。政府正在十分努力地执行对各类涉及自然资源和受保护物种贩运行为的零容忍政策。不过，尽管我们作出了种种努力，但我们必须指出，由于我们缺少资源来应对掌握充足资源的贩运分子，他们仍然能够绕过监测措施。

马达加斯加处于印度洋要冲，各条对全球贸易至关重要的海上航线在这里汇聚，这意味着，我们必须努力维护我们的捕鱼区和我们的海洋保护区。出现海盗活动、恐怖主义以及各类贩运活动的风险很高。在这方面，必须在通过积极国际合作保护该地区的框架下采取措施。

在其伙伴的合作下，马达加斯加政府还把受保护地区范围扩大到国土面积的10%以上，或者说至少600万公顷土地。政府兑现承诺的议程中包括一个旨在维持木材和柴火长期生产的大规模造林项目。我们还通过批准若干多边环境协定，包括《关于联合国气候变化框架公约京都议定书多哈修正案》和《汞问题水俣公约》，加强我们的法律武器。

经过五年多的政治危机，包括各类制裁和暂停措施，显然，马达加斯加将无法在2015年前实现大多数千年发展目标。不过，我国致力于把发展努力

集中在人民身上，并启动了教育、卫生、就业、安全、获取新信息和通讯技术和基础设施等一些关键部门的重大项目。由此，女童的入学率远远超过男童。同样，2014至2015年间，有近50万名儿童和青年在教育和社会职业机构就读。全国各地最近开设了100多个基本保健中心。在我们的防治疟疾框架下，马达加斯加作出的努力在非洲大陆层面上得到了肯定，包括实现了95%的家庭有至少一项经长效杀虫剂处理的蚊帐的目标和开展了住宅内喷药行动，这些是预防疟疾的最重要手段。此外，马达加斯加对全世界抗击埃博拉病毒的斗争表示了声援。

在安全方面，近几个月通过“第一打击行动”取得了坚实结果，行动的目标是铲除我国南部和西部大规模盗窃瘤牛的行为。最后，马达加斯加重新遵循《非洲增长和机会法》，通过大规模创造就业，应当为我国的经济和社会架构提供新的动力。

谈到气候变化问题，这个问题对马达加斯加来所利害攸关，因为我们经济的基础是发展对气候变化敏感的部门。这方面的数字说明一切：马达加斯加75%的人口生活在农村地区，其中400万人生活在脆弱地区，28%的农村人口粮食无保障。尽管我们没有办法来充分减轻气候变化对我国社会经济活动的影响，但我们采取了行动。已采取的措施从发展法律框架，例如制订防范气候变化的国家政策、制订清洁发展机制国家战略到制订以使用可再生能源为基础的能源过渡政策，不一而足。我们还在执行一项适应（气候变化）国家行动计划，并且创建了不同机构来协调与气候变化相关的活动。

我们完全支持本届大会的主题——“落实和执行2015年后发展转型议程”。我国致力于创造条件，以便建立一个繁荣、现代化的国家。这是我们在透明、善治、尊重他人权利、民主以及人权等原则基础上采取的行动的总体目标。带着这一现代和繁荣国家的愿景，我们的主要目标是使人民能够摆脱他们所处的危险状况。为此，我们已决定采取一项促进生产的政策，以便提高生产率和发展可靠的

农业部门。这将有助于我国实现粮食自给自足，使得马达加斯加成为印度洋粮食安全的中坚力量。

我们还决定开展大型公共基础设施工程，包括结构性工程、修建高速公路和公路、艺术工程、楼房兴建和美化工程、大坝、净水工程以及改善能源部门。在这方面，我们正在发展创新的筹资结构伙伴关系。除来自传统捐助方的常规融资外，我们利用了公共—私营伙伴关系制度。其目标是为马达加斯加人和投资者建立互利互惠的伙伴关系。我们目前正在对促进青年就业给予特殊关注，满足所要求条件的公司将受益于强有力的激励措施和税收优惠。

另一个优先领域是旅游业。旅游设施的数量仍然有限，有待开发。马达加斯加今天是此类投资的理想目的地，特别是在增长部门。我们必须应对增长的挑战，确保政府的行动通过包容性和可持续发展，对2200万马达加斯加人的生活产生积极和切实影响。马达加斯加通过了面向未来的转型议程。起草了国家发展计划，表明国家决心确立善治原则，实现经济复苏。该计划将成为私营部门与民间社会、获得了下放权力的地方当局以及技术和资金合作伙伴接触的核心参照框架。执行这项国家发展计划将促进并确保国内和国外投资的安全，并且更新与此相关的管制框架。

在结束发言前，我重申，我们除了有效地参加各委员会的正常工作和在本组织主持下举行的各种会议，我国决心重申和加强它对联合国各类活动的承诺。我们指出，在联合国的非洲维和行动内部，每年都部署来自我们国家宪兵队、国家警察和马达加斯加监狱管理局的特遣队。最近，马达加斯加政府肯定地回应了联合国的请求——派遣建制警察部队的140名警官到联合国中非共和国多层次综合稳定团服役。

副主席拉姆巴利女士(圣卢西亚)主持会议。

马达加斯加还继续主张在安全理事会实行席位公平分配，以便直接卷入危机和冲突的国家能充分参与通过各项决议的进程。

马达加斯加渴望迅速摆脱现状，成为一个中产阶级不断壮大和富有活力而且收入迅速增长到与新兴国家不相上下的增长中国家。我知道这是可能的，也是可以实现的。我与马达加斯加人民签署了一份道德契约，以便充分利用我国的自然资源和人力资源，使我国能在全球化网络中取得稳固的一席之地，从而进行国家重建并积极推动解决这个世界上的重大问题。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢马达加斯加共和国总统刚才的讲话。

马达加斯加共和国总统埃里·马夏尔·拉乔纳里马曼皮亚尼纳·拉库图阿里马纳纳先生在陪同下离开大会堂。

克罗地亚共和国总统伊沃·约西波维奇先生的讲话

代理主席（以英语发言）：大会现在将听取克罗地亚共和国总统的讲话。

克罗地亚共和国总统伊沃·约西波维奇先生在陪同下进入大会堂。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会欢迎克罗地亚共和国总统伊沃·约西波维奇先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

约西波维奇总统（以英语发言）：本次一般性辩论会的主题“落实和执行2015年后发展转型议程”恰如其分地描述了我们在明年秋季本组织创建七十周年前的共同优先事项。我们要为应在全球和国家层面实现全面转型变革的战略决定和具体行动做好准备。

战争和武装冲突、自然疾病、大流行病、长期贫困和其他许多对人类生命和人权的现有或潜在威胁不断显现。我们如果不坚决而迅速地作出反应，及早将这些危险消灭在萌芽状态，就要冒这些危险

将成倍增大和无法控制的风险。我们现在比起以往任何时候都更加必须面对的事实是，安全、发展和人权是相互依存和相辅相成的。它们必须是2015后议程的核心。

此时此刻，我们还见证着一种危险的不和谐之音在散布对可能最坏的结果的忧虑，这与本组织诞生前出现的是同一种忧虑。《联合国宪章》为我们提供了如此多的智慧；其文字是用战祸和苦难的经历写成的。我们此刻所需的是重振与我们近七十年前一样的决心，并竭尽全力避免倒退。

克罗地亚对乌克兰的局势深感关切。除了用和平办法解决冲突，没有其他任何办法。令人感到遗憾的是，对于这么多人的苦难，再熟悉不过。克罗地亚同样呼吁制止暴力和达成一个政治解决办法。克罗地亚坚决支持关于乌克兰主权和领土完整的国际法原则。

同样，我们也对在全世界、尤其是中东和非洲蔓延的恐怖主义和暴力感到严重关切。破坏的极其严重程度、生命损失和不堪言状的暴行、尤其是伊拉克和沙姆伊斯兰国犯下的暴行，只有同它们不断增大的威胁相比才算不了什么；这些威胁不会很快或在任何边界停止，而且将继续增大并吞噬我们的文明所代表的一切。需要对恐怖主义实行零容忍政策和全球共同努力来防止这种情况发生。克罗地亚支持一切正在为组成一个联盟来对付所谓的伊斯兰国作出的努力。我们随时准备为伊拉克和伊拉克库尔德人部队提供捐助。

此外，尽管以色列人和巴勒斯坦人之间要达成一项稳定和可持续的和平协议是一项艰巨任务，但也是当务之急。我们希望将继续作出真诚和认真的努力，以便通过谈判达成一项可持续的全面和平协议，为主张和平安全共处、相互承认和尊重对方并逐步把整个中东变成和平与合作区域的“两国解决方案”奠定基础。

世界局势使不扩散大规模毁灭性武器的必要性成为我们关注的核心。在这方面，《不扩散核武器

条约》缔约国2015年审议大会将特别重要。克罗地亚希望该条约将作为审议大会的一项成果得以加强和巩固。克罗地亚还赞扬国际社会为销毁阿拉伯叙利亚共和国的化学武器作出前所未有的努力。禁止化学武器组织和联合国联合特派团的成功工作证明联合国的作用不可或缺。

面临我提及的问题和危机确实令人感到不安，与此同时，需要我们尽最大努力消除气候变化、自然灾害及各种资源特别是粮食和饮用水稀缺和减少等障碍。危机是相互关联的。因此，我们必须采取相互关联和综合的对策加以应对。同样，不确保和平与安全，就无法认真思考可持续发展。

如果国际社会及时和果断地采取行动，有些冲突本来是可以预见、预防甚至是可以避免的。虽然主要责任的确在于主权国家自身，但区域和全球组织拥有工具，因而也有义务协助这些国家。这方面的一个有效方法是建设和平，我们可藉此帮助冲突后社会实现自立。在建设和平方面有大量全球经验包括我本国的经验可资借鉴。因此，我们希望即将对联合国建设和平架构进行的审查将巩固现有知识和经验，并带来说明如何改进整体建设和平进程的新思路。

维护和平和促进发展方面的一项特殊职责由妇女承担。特别是，我们看到妇女在成功地解决冲突和实现冲突后社会可持续发展中的作用。我们大力倡导增强妇女的经济权能，以促进建设和平工作和发展。因此，我们将于9月26日在联合国总部组织一次冲突后恢复框架内可持续发展性别层面问题高级别会议。

本周，我们开始讨论气候变化问题，这是当今的紧迫问题。克罗地亚同任何其他国家一样脆弱。我们现在看到的前所未有的破坏性洪灾证明了这一点。昨天，我们都重申我们立下的誓言，要大胆和雄心勃勃地解决显然非常重要的这一全球性问题。克罗地亚希望即将举行的利马和巴黎会议将引领我们在包括气候融资和减少温室气体排放在内的关键

领域达成一项全球协议。这仍是2015年后转型发展议程的主要支柱之一。

我们铭记取得进展的需要，致力于落实千年发展目标。这是我们的未竟事业。千年发展目标的执行和评价工作使我们所有人都意识到这一如此重要的进程需要持续下去。克罗地亚感到高兴的是，在这方面，我们一直在建立真正转型和以人为本的可持续发展目标框架。这些目标体现了对我们共同未来的核心投资。我们必须竭尽全力实现可持续发展目标，并支持不断在各级落实这些目标。这些目标是人类不可错失的长期发展机会。本着这一精神，我们支持善治和法治的重要性，将其作为可持续发展的辅助手段和不可分割的组成部分。人人都可发挥作用：各国政府、国际组织、私营部门、民间社会、学术界、媒体和其他各利益攸关方。

我国重视的一项关键原则是所有人一律平等，不论信仰、种族、性别、民族血统、族裔、宗教、残疾、性取向或其他状况如何，概无例外。克罗地亚全力支持联合国及其人权机制特别是人权理事会在两个方面的关键作用，即进一步发展和加强对人权的保护和及时有效地应对全球范围严重侵犯和有系统地践踏人权的挑战。我们坚信，可持续发展和民主相辅相成，应以整体方式加以处理。尽管如此，一些国际机制通过消除双重标准、不安全和有罪不罚现象确保稳定的民主和可持续发展。因此，我们和大家一道呼吁普遍遵守《罗马规约》和国际刑事法院的普遍管辖权。

正如我已经提到的那样，我们最近目睹了各种自然灾害。这种局面要求各国和国际社会迅速和及时地采取行动，首先是要减轻直接威胁，同时照料受害者并提供人道主义援助。流行性疾病的爆发也产生类似影响。最近的一个例子是一些西非国家爆发埃博拉病毒流行病。这是一个需要团结互助和理解的事项，并要求全世界立即和全面应对多方面的医疗、社会、经济和安全危机。

克罗地亚将继续为最脆弱的民众提供援助，特别是考虑到我们在人道主义危机中的能力建设方案、提高对地雷和战争中其他未爆弹药的危险性的认识以及为暴力受害者提供社会心理支持方面具备丰富的专业知识。另外，我要指出，克罗地亚今年春季曾全力以赴和积极地为邻国塞尔维亚和波斯尼亚和黑塞哥维那的洪灾区提供人道主义援助，而与此同时，我们自己在克罗地亚也面临严重的洪灾及其影响。我们在区域和全球层面都需要更加团结互助。

我担任总统期间的最重要目标之一一直是并且将继续是促进对话与合作而不是冲突，作为实现克罗地亚以及世界所有其他国家和稳定的一种手段。我自豪地说，克罗地亚在这方面已经取得长足进展。

随着2005年举行了世界首脑会议，我们开始改革联合国系统。尽管取得了种种进展，但我们尚未能够在安全理事会改革方面取得具体成果。此外，我们希望看到安理会更多地参与预防危机并不断致力于履行《宪章》规定的职责，而不是满足任何特殊利益。为了维护安理会在维持全球和平与安全方面的权威、现实作用和不可或缺性，其改革必须全面，不应一拖再拖。

克罗地亚曾多次就安全理事会改革问题表明立场。我们认为，应扩大常任和非常任理事国两个类别的成员数目，包括为东欧国家增设一个非常任理事国席位。这种扩大与安全理事会工作方法的改革包括使用否决权问题有着密切的联系。克罗地亚欢迎并支持倡议制定关于在涉及大规模犯罪的案件中暂停使用否决权的行为守则。

另一方面，我们坚信只有通过东南欧的进一步稳定和安全，才可能巩固欧洲空间。我们期待着本地区所有国家最终都将加入欧洲联盟的那一天。克罗地亚一直并且将继续主张不断高度关注东南欧。本地区各国正寻找越来越多的途径共同开展合作并为共同发展可持续和平与稳定奠定基础，无论是在

近期的破坏性洪灾方面还是在应对以往的艰难局面方面都是如此，同时在失踪人员问题上查明真相和伸张正义，或为重要基础设施和交通项目奠定基础。

最后，请允许我提及一个我个人认为可能是实现社会改良、经济进步和最终实现政治稳定的绝佳良方之一的问题，即教育。因此，我强烈支持秘书长的“教育第一全球倡议”。知识和教育是社会的重要推动力量，也是成功和可持续发展的最重要先决条件之一。知识及其分布、获取和运用上的差异已成为决定一国整体成功及其发展水平的重要因素。教育是最好的保障，它可以保障世界的发展与稳定将齐驱并进，保障全球和平与安全也将随之变得比以往更加稳固。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢克罗地亚共和国总统刚才的讲话。

克罗地亚共和国总统伊沃·约西波维奇先生在陪同下离开大会堂。

文莱达鲁萨兰国苏丹兼国家元首苏丹·哈桑纳尔·博尔基亚·穆伊扎丁·瓦达乌拉陛下的讲话。

代理主席（以英语发言）：大会现在将听取文莱达鲁萨兰国苏丹兼国家元首的讲话。

文莱达鲁萨兰国苏丹兼国家元首苏丹·哈桑纳尔·博尔基亚·穆伊扎丁·瓦达乌拉陛下在陪同下进入大会堂。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会欢迎文莱达鲁萨兰国苏丹兼国家元首苏丹·哈桑纳尔·博尔基亚·穆伊扎丁·瓦达乌拉陛下来到联合国，并请他向大会讲话。

苏丹·哈桑纳尔·博尔基亚·穆伊扎丁·瓦达乌拉（以英语发言）：请允许我与先前的发言者一道对萨姆·库泰萨先生当选为大会第六十九届会议主席表示祝贺。我也感谢我们的离任主席约翰·阿什先生在过去一年所作的出色工作，尤其是他为2015年

后发展议程的讨论作出了贡献。我对在实地工作的许多联合国官员、维持和平人员和志愿人员深表赞赏，他们通常在最严酷的条件下工作，并将自己的生死置之度外。

我们还应当感谢秘书长及其团队坚持不懈地促进这一世界性组织的事业，尤其是在影响我们各国人民的生计和安全的紧迫事项方面。我还深切感谢他本人去年在文莱达鲁萨国举行的东南亚国家联盟（东盟）和联合国第五次首脑会议上给予支持。

今天对我个人以及文莱达鲁萨国作为一个国家来说，都是一个特殊的日子。它标志着我们成为本组织会员国三十周年。回首过去，当时的世界在意识形态上是分裂的。现在，我们因全球化和相互依存关系而连接在一起，为应对人类面临的许多挑战寻求共同办法。我认为，在我们面对新旧问题时，联合国最能集体解决这些问题。这是它的力量所在，今天，在我们努力实现千年发卡目标的过程中，这一事实是显而易见的。

我们正在迅速临近千年发展目标的最后期限，我们文莱达鲁萨国高兴地看到，对消除极端贫穷和进一步促进和平与可持续发展作出了全球一致的承诺，达成了共识。文莱达鲁萨国通过东盟一体化倡议以及与美国在一个东盟英语强化方案中协作，积极促进培训和能力建设领域的区域和国际努力。通过英联邦技术合作基金也开展开展了同类活动。

联合国及其相关的利益攸关方在领导2015年后前进之路方面所作的工作确实值得称赞。我们在当前的举措下完成了大量工作，这一事实令我感到鼓舞。我们也吸取了许多宝贵的经验教训，这些经验教训将帮助我们顺利走完未来几十年的历程。令人宽慰的是，为形成实施和执行2015年后发展转型议程的普遍框架，已经开展了广泛的讨论和并就各方面问题开展了协商。因此，我欢迎新的发展议程及其注重一个包容性、以人为本和可持续的人类发展进程。

这些要素也是文莱达鲁萨兰国2035年国家愿景的组成部分，该愿景致力于改善我国人民的福利并确保高水平的生活质量。我还感到高兴的是，各方就保护环境的重要性达成了普遍一致意见。在这方面，我非常看重召开联合国气候峰会，以为应对气候变化的影响和确保2015年后发展议程充满活力且可持续赢得支持。

然而，要充分实现近期和今后几十年的崇高理想，我们还面临许多障碍。国际和区域形势继续由于局势不稳定、不公正、社会和经济不平等及日益频繁的自然灾害而受到威胁。虽然世界上存在相对的和平与稳定，但过去一年的事态发展提醒我们，复杂的安全问题会引起动荡和不稳定，进而威胁长期发展的进程的进程。我们对世界许多地区安全领域的事态发展深感关切。冲突进一步升级可能削弱国际社会共同努力以落实我们各项世界性举措的决心和能力。

就文莱达鲁萨兰国而言，我们参与了联合国的维持和平行动，具体来说，我们参加了联合国驻黎巴嫩临时部队和其他国际和平监察团，如我们在菲律宾南部开展的工作。我们仍然致力于这些努力。

总体前景因全球性挑战而进一步复杂化，这些挑战从气候变化的影响、极端主义和恐怖主义到大流行病的严重后果不等。文莱达鲁萨兰国与国际社会保持一致，打击一切形式的恐怖主义并反对极端主义。我们支持为打击恐怖主义所作的一切区域和国际努力，而且我们将继续参与宗教间对话和文明间对话等旨在促进世界大家庭理解、容忍和尊重的全球性举措。

我呼吁每个国家采取一致行动，努力确保全球化和相互依存的迅速发展为我们所有人民和社会带来多种惠益。为了保证全球化的积极方面，我们作为一个国际大家庭，必须密切合作。我们必须更新治理办法并加强合作，尤其是在解决需要全球集体行动和统一目标的新问题时。我想要强调综合办法的重要性，尤其是当涉及确保和平与安全的时候。

只有通过包容的经济发展和公平的社会进步，我们人民的生活质量才能得到进一步提高。

同时，我们为发展我们的经济所作的一切努力不应当损害我们的自然环境。这些领域要求我们国际社会重新作出承诺、建立伙伴关系和具有创造力。我也要强调增强我们治理灾害的能力的重要性。近年来自然灾害频发且强度越来越大，给世界上许多社区造成了巨大破坏和苦难。去年，文莱达鲁萨兰国为来自亚洲-太平洋区域的军事人员主办了一场人道主义援助和救灾演习，这是在东盟国防部长会议补充进程主持下进行的第一次此类活动。在演习期间，我目睹了来自不同国家、不同文化和不同背景的各个参与者表现出密切合作和团结精神，我感到深受鼓舞。

这种区域努力只是一小步。更重要的是，相互尊重和信任、搁置分歧、维护法治和公正及促进合作等基本原则应成为解决冲突的基础，以便我们都能享有持续的和平与安全。本着同样的精神，我也希望我们能够消除分歧，并在进一步开放全球贸易方面向前迈进。

如果我们在为实现千年发展目标努力的同时无视《联合国宪章》中所载的利用和平手段解决争端的承诺，所有一切努力都将徒劳无获。争端和对国际和平与稳定的威胁的升级，导致骇人的人间悲剧，如马来西亚航空公司MH-17航班坠毁和加沙悲惨的现状。尽管全面战争的前景在今天看来似乎遥远，但局势恶化、小冲突和边缘政策事例向我们清楚地表明，冲突和暴力威胁是如何依然阻碍我们建设一个更美好世界的长期抱负的。对巴勒斯坦来说，自由和公正久久没有实现。我们巴勒斯坦的兄弟姐妹所遭受的周而复始的苦难清晰地证明，如果没有和平与稳定，我们的发展目标是多么的渺小。必须给予巴勒斯坦人民活得有尊严和享受经济发展的基本权利。目前的停火得到遵守令我们感到鼓舞，而且我非常赞赏使得这成为可能的其他国家所作的努力。

瞻望未来，我仍然满怀希望。我依然坚信我们需要本组织，以确保后人将有一个安全而繁荣的未来。自通过千年发展目标以来，世界发生了根本变化，而且我相信，联合国仍将是希望的源泉。重要的是，所有国家要尽其所能，为我们这个组织作出积极贡献。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢文莱达鲁萨兰国苏丹王和国家元首刚才的讲话。

文莱达鲁萨兰国苏丹王和国家元首哈桑纳尔·博尔基亚·穆伊扎丁·瓦达乌拉陛下在陪同下离开大会堂。

津巴布韦共和国总统罗伯特·穆加贝先生的讲话

代理主席（以英语发言）：大会现在将听取津巴布韦共和国总统的讲话。

津巴布韦共和国总统罗伯特·穆加贝先生在陪同下进入大会堂。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会欢迎津巴布韦共和国总统罗伯特·穆加贝先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

穆加贝总统（以英语发言）：我要祝贺库泰萨先生担任大会第六十九届会议主席职务。我们确实为他当选主席给非洲大陆带来的荣誉而自豪。他为本届大会选取的主题——“落实和执行 2015年后发展转型议程”是有针对性的，也是适当和及时的。它对我们从千年发展目标到可持续发展目标和更广泛的2015年后发展议程的无缝过渡工作具有现实意义。我们希望举行一次开诚布公、内容全面的辩论会，讨论我们在国内和国际两级消除贫穷工作中依旧面临的各项挑战。

千年发展目标有助于集中和调动全球发展努力，以便在社会各部门取得进展。然而，尽管在千年发展目标框架内取得了巨大成就，但各项目标、各个区域甚至各国内部的进展参差不齐。因此，我们不能沾沾自喜，因为全球社会某些部分被边缘

化，甚至被抛在后面。令我们高兴的是，拟定的可持续发展目标考虑到了千年发展目标的未竟事业，其中一部分涉及依然构成全球最大挑战的消除贫穷这个重要问题。因此，该问题应当成为今后发展议程的首要重点和总体目标。

我们南部非洲发展共同体各国一致认为，千年发展目标后议程必须以国家发展优先事项为依据，新的目标必须更如实地反映当地的情况。在这方面，津巴布韦通过了本国的经济蓝图——《津巴布韦可持续社会经济转型议程》。这是一项大胆但可以实现的发展方案，其目的是确保包容性的经济增长、人人拥有体面工作、负担得起和可靠的能源、粮食安全、可持续农业和发展可靠的现代基础设施。我们还旨在通过该方案扩大工业基础，而这正是我国持续总体经济发展和人的发展的关键。我们继续以造福当地和促进增值为手段，推动我国丰富多样的资源的利用。因此，我们希望可持续发展目标中的建议获得通过，并将被纳入2015年后发展议程框架，可持续发展目标可以辅助我们国家愿望的这些组成部分。

真正而且坚定不移地支持有利于占人口大多数的穷人的生产资料所有权，是非洲各国实现社会正义、政治稳定和可持续发展的最好办法。在津巴布韦，我国政府一直以来都通过土地改革方案为持久的粮食生产奠定基础。大多数农村人口的能力得到增强，促进了家庭和国家粮食安全。拥有并耕种土地还使他们成为自身命运的主人，为我们的国家独立和不容置疑的主权赋予了真正的意义。

由于津巴布韦专注于增强其人民的经济权力，因此成为美国和欧洲联盟成员国这些西方国家阴谋诡计的受害者。他们持续非法实施单方面的制裁，以此作为实现其短期政治目标，尤其是更换政权目标的外交政策工具。更换政权是非法干预我国内政的邪恶政策，破坏我国经济或使我国公民失去生活必需品不会有任何好处。我不禁要问，为什么津巴布韦人要继续受制于美国和欧洲毫无理由、毫无根据的非法制裁？这些邪恶制裁违反了《联合国宪

章》的基本原则，应当遭到国际社会的谴责。我们再次呼吁立即无条件地解除制裁。

我们是一个热爱和平的和平国家，愿意参与互惠互利的建设性对话。对于那些始终对我们怀有恶意的国家，我们呼吁他们抛开霸权思想作祟的敌意，呼吁他们审视其强硬而残酷的立场，在相互尊重、友好合作的基础上翻开双边关系的新篇章。

为支持2015年后发展议程的实施，我们呼吁加快改革布雷顿森林机构，尤其是其治理结构。现在是处理这些机构的民主缺失问题并提高其合法性的时候了。这些改革必须反应当前的现实情况，确保发展中国家充分发表意见，并全面参与决策和规范制定活动。

津巴布韦坚信，联合国应促进对话，以实现和平、法治和各国之间的相互理解。非洲及我们次区域的安全、稳定和福祉对我们来说十分重要。在非洲，非洲联盟正坚持不懈地推动刚果民主共和国、南苏丹、中非共和国和索马里等国实现和平。国际社会必须继续深入参与并支持非洲维护和平与稳定，从而通过培训以及提供后勤及财政支持，提高其维持和平能力的需要。非洲还依然在处理本地区最后一块殖民地西撒哈拉的问题。联合国不应推卸确保西撒哈拉人民实现自决的责任。

我们继续目睹巴勒斯坦人民在以色列控制下遭受的痛苦和迫害。我们目睹了妇女和儿童在躲避以色列炮弹的避难所中被无情杀害。我们目睹了加沙地带的基础设施遭到野蛮而肆意的毁坏。当以色列实施这些罪恶行径时，所谓的文明世界却如同死寂般的沉默。我们要问，这是为什么？

只有1967年边界基础上的两国解决方案才能实现中东持久和平。通过定居点活动或使用武力改变人口现状的任何其他手段都只会延长巴勒斯坦人的痛苦。

最后，在我们向前推进时，重要的是集合必要的政治意愿，创造一个面向发展的国际环境，在

新的、真正的全球伙伴关系下，为消除贫穷提供便利，加强对自然资源的良好管理，以促进经济和社会发展。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢津巴布韦共和国总统刚才的讲话。

津巴布韦共和国总统罗伯特·穆加贝先生在陪同下离开大会堂。

秘鲁共和国总统奥扬塔·乌马拉·塔索先生的讲话

代理主席（以英语发言）：大会现在听取秘鲁共和国总统的讲话。

秘鲁共和国总统奥扬塔·乌马拉·塔索先生在陪同下进入大会堂。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会欢迎秘鲁共和国总统奥扬塔·乌马拉·塔索先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

乌马拉·塔索总统（以西班牙语发言）：我国政府热烈欢迎为本次关于2015年后发展议程的辩论会拟定的主题，因为该主题直接涉及人类所面临的最紧迫问题，即不平等、饥饿、贫穷、不公正和不发达问题，它们是造成我们联合国大家庭不能也不应容忍的各种情况的因素。我们必须果断执行任务，并且在这样做时，我们必须以《宪章》规定的各项原则为指导。但最重要的是，我们必须要有国际社会全体成员的坚定承诺。我们的人民正在呼吁我们落实真正变革性的全球发展议程，除此之外，别无所求。

在这方面，我要指出，由于我们的目标既具有普遍性全面性又雄心勃勃，因此，我们在确定2015年后发展议程各项可持续发展目标工作中迄今达成的共识，构成了实现该目的的基本出发点。在这方面，我认为，我们应当坚定支持该进程，并及时调拨必要资源以确保其得到全面执行。秘鲁遵循这项原则，全力支持该进程，并相信明年通过2015年后发展议程将导致建立真正的全球可持续发展伙伴关

系。该进程将设立参与式监测机制，以确保实施适当的后续行动和监测活动。

我要着重强调，秘鲁通过其社会融合公共政策推行的指导方针与可持续发展目标开放工作组商定的各项目标之间存在明确的一致性。指导方针和商定目标的重点都放在关于减少所有形式的贫穷和不平等以及彻底消除赤贫和饥饿的各项倡议上。同样，重点还放在争取平等、增强妇女权能、提供优质教育和消除一切形式性别暴力和暴力侵害儿童行为上。继续实现经济可持续增长和促进正式体面就业的重要性也值得强调。这些问题对秘鲁来说尤为至关重要。

为此，我们必须反思，我们如今拥有的是什么样的国家，并继续向前发展以应对挑战。对秘鲁来说，我们高兴地强调，我们执行了一套朝着实现这些目标前进的国家改革措施。秘鲁一直都在努力巩固可持续发展的基础并在这些基础上再接再厉。如何能够在短短几年内实现长足进展，同时不偏离《宪章》的基本原则，如和平与安全、人权和发展等，我国就是一个鲜活的例证。事实上，秘鲁是在实现千年发展目标方面取得最为持续的进展的国家之一，其中部分目标甚至在2015年最后期限之前就会实现。因此，得益于经济增长和协调而全面的社会政策，我国在消除贫穷方面已经取得了巨大成就，因为我们设定的2016年——我的任期结束时——目标是将贫穷人口数量降低到总人口的五分之一以下。

仅在一代人的时间内，秘鲁人民就在国家和解、巩固民主、稳定、开放经济以及制定和发展社会融合政策基础上，进行了一次深刻变革。这正是我们的愿望、目的和目标越来越远大的原因。

本着这种看法，我们认为我们是拥有健全机构的新兴国家，我们为自己的文化多样性和人民的各种技能而感到自豪。我们在减少贫困和儿童营养不良方面取得了显著进步。我国建立在促进机会平

等、性别平等、公正和安全的包容性社会平台之上。

我所领导的政府正朝这一方向作出不同寻常的努力，并确定了优先行动，将重点放在健保、教育、安全和社会福利领域。我在以前的各种场合谈到了我们已付诸实施的第一代和第二代社会方案的内容，值得突出强调的包括：公立学校提供免费用餐的Qali Warma、有条件现金转移计划Juntos、非缴费型养老金计划“养老金65”和Beca18奖学金方案等。所有这些方案的协调根据优先考虑整个生命周期中的人及家庭的多部门战略进行。我们称为“一起成长”的这个战略不仅旨在缓解穷人和赤贫者的迫切需要，而且为了加强个人的能力和为所有人创造机会。

秘鲁政府每年都增加投资于社会政策的预算，其金额达到了前所未有的高度。举例来说，我可以指出，2015年的预算比去年增加了12%，所增预算中有大约一半划拨给教育和健保，所剩部分主要用于扩大社会方案，发展基础设施和改善公共安全，因为公共安全是我所领导的政府的另一主要优先事项。鉴于这一挑战，我们持续关注人民的要求，组织国家行动充分和有效地处理这些要求，以便营造我们的家人非常需要的和平与信任的氛围。

从历史上看，秘鲁面对另一发展方面的障碍——腐败。这就是为什么我们正对那些无耻地行使职责和公共职能，背叛人民信任者采取严厉措施。在这方面，我们正在秘鲁开展教育，落实公共和政治道德规范，不仅要求秘鲁的治理者遵守，也要求所有公民遵守，我们把主要重点放在那些执法者身上。我们还在考虑终身禁止那些在执行公务时有腐败行为的人担任公职。

我现在要谈及我们必须战胜的另一挑战，即世界毒品问题。我谨呼吁国际社会继续加强对话与合作以打击这一祸患。因此，我们认为大会特别会议将是国际社会共同携手，合作处理这一问题的机会。这一威胁的范围无疑是全球性的，我们的应对

措施必须符合这一层面。我们优先考虑综合战略，以实施替代发展并支持社会包容方案。这样，我们不仅正在收复领土，最重要的是正在收复人心。

但是，为了最终成功战胜这一挑战，所有相关行为体必须积极参与。生产国和使用国，以及中转国和资助国共同承担的责任必须有利于建立一个全面战略，使所有参与国承担责任并采纳有约束力的解决方法。

在经济方面，最近通过的扩大生产基地、使我国经济结构产生历史性变化以及创造正式就业的全国生产多样化方案寻求通过促进可持续工业化、创业精神和获取科学技术来利用我们的能力和资源。我们因此而增加了我们生产的价值，使我们的增长和发展可持续了。

我们寻求继续扩展和深化我们的贸易关系，改进涵盖我国约95%对外贸易的17个现有的贸易协定，同时也推动完成世界贸易组织多哈回合谈判。秘鲁对一个更加一体化世界的愿望得到广泛的认可。因此我们特别优先重视任何参与性论坛，比如太平洋联盟这一促进人员、货物、服务及资金自由流动和成员国之间合作的倡议，以及亚洲太平洋经济合作组织。这一理想还包括所有国家都有实现最高水平的社会、经济和贸易发展的权利。因此，我们再次重申，呼吁结束对古巴的经济封锁，该封锁影响了该国的经济增长，延缓了该国的社会和人类发展，并对其人民的福祉产生影响。

秘鲁与其邻国的关系非常友好。我谨强调，秘鲁最近解决了与智利的海洋争端，这是在国际法与和平解决争端原则的基础上取得的，这也是国际法院有史以来作出的最快速的裁决。总体而言，处理整个案件的方式使秘鲁和智利成为世界的榜样。

秘鲁申明积极参加国际社会的活动。在这一背景下，我国将作为在12月份举行的第20届联合国气候变化会议的东道国。届时，讨论将是重要的，但国家承诺将是必不可少的。今天我要说，我们需要组织一个历史上规模最大的联盟来处理这一关键挑

战，我们在这一联盟内达成的协议将决定人类文明的未来。作为东道国，我促请各国家元首和政府首脑保持其政治意愿，从而和有能力作决定的代表们一起建设性地向前迈进。这不仅事关利用绿色气候基金，也事关明确展示国家承诺并实现制定有约束力的协议。

我们必须意识到，人类第一次在不诉诸核能的情况下，获得了大规模毁灭的能力。在这方面，至关重要的是国际社会意识到诸如气候变化等世界问题需要全球的而不是国家的应对措施。根据拉丁美洲和加勒比经济委员会2011年的研究报告，全球变暖使秘鲁付出代价的表现形式是发生洪水、干旱、解冻以及水体变暖，相当于秘鲁年度国内生产总值的大约4%。如果我们不马上采取行动，到2030年气候变化造成的经济影响可能会超过国内生产总值的5%，到2050年会超过20%。秘鲁最近还批准了《生物多样性公约关于获取遗传资源以及公正公平分享利用遗传资源所产生惠益的名古屋议定书》，这项议定书将很快生效以提升此类遗传资源的地位。

今天，在我们开展一般性辩论之际，我们正处于一个有着各种严重的政治、人道主义和经济危机的复杂局面。我们面对着事关国际安全和全球治理的重大全球经济挑战。安全理事会应对世界各地各种危机的能力状况表明，必需改革其工作方法，包括和使用否决权相关的工作方法。安全理事会需要以有效的方法应对这些局势，这就需要进行全面改革，包括增加常任理事国和非常任理事国的数量，使该机构更高效、更民主、更透明，并更有代表性。

具体到巴勒斯坦问题上，我国政府坚信，必需通过谈判处理冲突的根本原因，以达成切实可行的持久解决方法，克服现状，使巴勒斯坦人和以色列人能享有和平的生活，在两个有着安全和公认边界的国家里兴旺发达。

国际社会面临着各种不断增长的跨越边界的现象。我指的是恐怖主义、跨国有组织犯罪、全球毒

品问题、腐败、贩运人口、性剥削、贩运男女儿童和青少年、武装走私等现象。关于恐怖主义团体最近几个月在世界各地的行径，我国非常清楚此类行径的后果，它们受到我国政府的强烈谴责。

打击恐怖主义是国际社会必须在法律框架内承担的责任，并要充分尊重所有人的基本权利和国家的主权。至于在世界若干区域发生的应受谴责的事件，秘鲁政府已经表示强烈谴责极端主义团体杀害无辜平民人质和宗教、族裔少数群体的野蛮恐怖主义袭击。这些令人无法容忍的事件理应受到国际社会最坚决的谴责。

秘鲁作为一个国家，不仅有着自己历史，它也是一个文明。秘鲁的文化是世界人类遗产的一部分，这已经得到教科文组织的确认。这标志着我们祖先非凡的成就得到了世界的公认。我们祖先懂得如何以一种合理而有创造性的方式来协调发展和环境。

最后，我要重申，秘鲁致力于制定和执行2015年后议程，并把重点放在可持续发展的目标上，我再次呼吁提供各种必要手段把这些目标变成现实。生物多样性公约缔约方大会（缔约方第20次大会）即将在利马召开。在这一背景下，我谨重申我和秘鲁政府决心推进大会的各项目标。我们呼吁国际社会为了我们各国人民的利益，为了推动可持续发展，本着建设性的精神积极参与。秘鲁作为印加文明的摇篮和出色的国际美食之都，已经准备就绪，欢迎各位到来。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢秘鲁共和国总统刚才的讲话。

秘鲁共和国总统奥兰塔·乌马拉·塔索先生在陪同下离开大会堂。

议程项目8（续）

一般性辩论

日本首相安倍晋三的讲话

代理主席（以英语发言）：大会现在将听取日本首相的讲话。

日本首相安倍晋三在陪同下走上讲台。

代理主席（以英语发言）：我非常荣幸地欢迎日本首相安倍晋三先生阁下，并请他向大会讲话。

安倍先生（日本）（以英语发言）：人类面临着空前的严重危机。现在是我们在联合国旗帜之下团结起来，一起面对这些危机的时候了。日本决心继续承担重大责任，和国际社会联手合作。

日本政府正竭尽全力抗击埃博拉疫情。国际社会应该共同处理这场直接影响非洲和平与安全的危机。在这方面，日本作为提案国之一，坚决支持通过安全理事会第2177（2014）号决议。日本还支持秘书长潘基文先生和大会主席萨姆·卡汗巴·库泰萨先生阁下倡议设立联合国埃博拉应急特派团。

第五次非洲发展问题东京国际会议去年在日本举行。日本在这次会议上宣布将拨出5亿美元处理非洲的卫生问题，并为大约12万名保健和医疗服务提供者启动培训方案。作为应对埃博拉病毒爆发的措施，我们已派遣了知识和经验都非常丰富的专家，参加世界卫生组织的特派团。我们还提供总额为500万美元的财政援助并将为医疗保健工作者提供价值50万美元的个人保护装备。此外，我们承诺将来再提供总额4000万美元的援助。我们继续准备采取其他任何措施，包括可能派遣更多专家前往非洲并分享由两家公司——富山化学药品公司和富士胶片控股公司——开发的一种药；这种药具有潜在前景，可能对埃博拉接触后阶段病症有疗效。

中东现处于动荡的状态。特别是，日本认为，伊拉克和黎凡特伊斯兰国——它跨越边界向外扩展并单方面宣布成立一个所谓的国家——的活动是对国际秩序的严重威胁。现在重要的是，要防止极端主义生根，而与此同时要迅速应对区域的各种人道主义危机。为了在这方面给予帮助，日本将立即提供5000万美元的紧急援助。

由于高度重视乌克兰的稳定，日本于3月份迅速宣布提供高达15亿美元的经济援助；该项援助现正在实施。我们还在为重建乌克兰东部地区筹备新的援助。

对于联合国而言，明年将是重要的一年。我们将庆祝联合国70周年。在联合国成立时，日本正从被夷为灰烬的状态复原。自那时以来，日本绝没有一刻忘却战争的恐怖。它开始走上其战后之路——憎恨在日本和其他国家都给无辜民众带来灾难的战争暴行并重申其实现和平的承诺。我们已做出全心全意的承诺，在日本和海外担负起联合国的责任。

日本的未来在于我们过去70年历史的直接延伸。日本人民将世代相传并信守我们绝不发动战争的承诺。只有从我们的心灵和生活方式内讷夺冲突的存留之处，和平才会生根。这恰恰是为什么日本正努力在世界各地基层继续采取行动的原因。日本过去一直是，现在是，而且将来也继续是，一股为积极促进和平提供动力的力量。

此外，我谨指出，并首先承诺，日本是一个始终努力从人们心中消除战争文化的国家，而且它将继续不遗余力地这样做。早在1980年代中期，日本启动了加沙培育人力资源的合作。总共有400名行政官员和技术专家到日本接受强化训练。他们之中有一位年轻人，纳贾勒·奥萨玛先生，是在巴勒斯坦能源和自然资源局任职的官员。他说：“加沙什么自然资源也没有。我们有的只是人，情况与日本的一样。我在日本学到的东西就是决不放弃的精神。”

在日本接受一个月教育之后，纳贾勒·奥萨玛带着太阳能技术回到了他的家乡，拟加盟极其需要一个独立发电系统的设施。他和他的同事为加沙地带最大的医院

引进的设备经受住了动乱并使医院急诊室的灯始终亮着。

也许不只是巧合，我想讲的索马里故事也是关于照明的。对哈米达·哈桑——一个十岁的女孩，生活在摩加迪沙的境内流离失所者营地——来说，最重要的事情就是晚上照亮营地各个帐篷的照明问题。一个亮着灯的帐篷对性暴力起着威慑作用。过去两年来，日本向包括诸如哈米达那样的年轻女孩在内的境内流离失所者分发了大约2500盏松下公司制造的小提灯。这种灯白天储存太阳生成的电能，到了晚上将它转为灯光。哈米达现在正努力学习，梦想有朝一日，她将成为一名医生。

我们必须继续清除人们心中的忧虑与恐惧并剔除任何仇恨的新苗。日本和日本人民将继续尽我们所能，心甘情愿地提供我们的能力、知识和经验，以便使之成为现实。首先，我们将继续帮助加强从小学教育到职业培训的教育，它将成为需要经济增长的人的基础。我们的目标始终都是使人对工作感到欢乐。我们希望，人民会清楚地认识到，辛勤的汗水是对未来的投资。

增建道路、港口和扩大供电以及采用充分配合这些改进的有效治理都有助于建造一个富裕与和平以及崇尚人权的社會。当这种概念获得广泛支持时，人民就成为他们社会真正意义的主人。要把这样的社会从一个点变成一条线，再从一条线变成一个面，日本始终以和平作为基础。我们一直把官方发展援助的理念作为实现这项目标的方针。

日本政府积极促进和平的旗帜建立在自然发展的信念和我们通过多年提倡人类安全所取得的自信之上，这就是我们将竭尽所能，发展一个将人民置于首要地位和中心的社会。我们将继续从事这项工作，希望能及时建立一个公平和公正的社会，将人置于首要地位和中心，以及建立一个崇尚人权的民主社会。

70年前，联合国宣告它将“欲免后世再遭战祸”和“力行容忍”。联合国绝不能背弃这些理想。日本就是基于这个决心，期望明年在联合国成立第70年时再次成为安全理事会非常任理事国。

从1956年日本成为联合国会员国的漫长58年中，它作为第80个会员国，一直不懈地致力于联合国事业。我们相信，我们作出的努力比任何人都多。我希望，联合国七十周年能作为一个转折点，使目标相同的国家能同心协力，最终解决改革联合国的这个长期问题，体现出二十一世纪的现实状况。在这个背景下，日本希望成为安全理事会常任理事国，并承担起这种地位所应发挥的作用。

我在去年同一个场合谈论了增强妇女权能的意义和重要性，呼吁我们共同建造一个能使妇女发光发热的社会（见A/68/PV.12）。现在，日本已经同私有企业共同致力于解决我们面对的许多问题，使妇女能尽快参与社会。我们必须创造能使妇女一面养育子女和一面工作的环境。此外，消除社会中仍然存在的对妇女地位的偏见将是基本要务，并比任何事情都重要。

为了促使妇女积极参与，我们刚举行了一次大型国际会议。世界各地各个部门大约100名领导人以推动经济发展和解决全球问题为目标，向世界发出了他们决心使妇女拥有权能的信息。在不到一年的时间里，增强妇女权能已成为推动日本国内外政策的指导原则。日本一直致力于提高非洲女童和母亲的地位。这个区域一直得到我们对外援助的青睐。

在爆发冲突时，二十世纪历来都有对妇女的荣誉和尊严造成严重伤害的历史。在全世界，我们仍然看到妇女无法得到各项基本服务的这种可恶状况，例如无法得到医疗服务和教育。只因为她们身为女身，就使她们失去自力更生的机会。日本将成为与全世界这样的妇女携手共进的国家。我们打算在全世界鼓励和支持内心受到这种伤害煎熬的妇女能够自力更生。

我们打算使二十一世纪成为不侵犯妇女人权的世界。日本将站在前列，领导国际社会消除冲突中的性暴力行为。由于这个理由，日本将加强与负责冲突中性暴力问题的秘书长特别代表办公室扎伊娜卜·班古拉女士的合作。

教育和保健等基本权利必须在全世界每一个地方得到保障。因此，联合国必须与这个世界携手合作，采取行动，使男女孩童都能入学，并使孕妇能够安心得到医疗保健。此外，为了使妇女在生活中充满自豪感和希望，我认为至关重要的是，必须拓展妇女在经济上自力的能力。我坚信，创建一个妇女能够发挥出类拔萃作用的社会，是改变整个社会的关键要素。

去年我在大会发表讲话时承诺，日本将在三年内落实30多亿美元的援助款项，主要用于提高妇女的地位。去年已经落实的款额是18亿美元，超过承诺款额的半数。当时我还指出，日本重视妇女署的活动，妇女署负责联合国系统内的妇女问题；而且我们打算成为妇女署的主要捐助者之一，从而成为这一方面的模范国家。过去一年来，日本对妇女署的捐款增加了四倍，今后我们将进一步增加支持的项目数量。我们还感到非常高兴的是，明年妇女署东京办事处将开始运作。我预计，日本将籍由这一新设立的办事处，进一步加强与联合国的协调。

在制订2015年后发展议程的过程中，日本将与以往一样，继续大力参与这项工作。然而，我大力主张，如果我们要真正实现议程所提出的包容性、可持续性和适应能力，那么，就必须保护弱势群体并增强他们的权能，而不论种族、性别或年龄。

日本今年迎来了我们开始提供官方发展援助的60周年。我们的前辈在遭受战争的彻底毁灭仅仅九年之后，就开始着力提供官方发展援助，日本政府遵循前辈坚定的决心，目前正在制定关于提供官方发展援助的新的指导原则。我们打算依然注重优质的经济增长、确保法治以及实现一个和平与稳定的社会，以此作为优先目标。

日本60多年来通过其官方发展援助而争取实现的长期目标丝毫不会改变。我们在消除贫穷的斗争中最为重视的是在相关的民众中间培养主人翁意识，并鼓励自力更生，这种有着深厚历史根基的做法不会改变。我们争取充分确保人的安全的努力也

不会有任何改变。此外，我们正在努力提高妇女的权能并将此作为重要环节。我认为，我们要实现的目标更加近了。

过去20年来，日本派遣了大约9700人，参加13个联合国维和行动。自设立建设和平委员会以来的10年期间，日本向建设和平基金的捐款已超过4000万美元。今后，我们打算在数量和质量两个方面进一步培养我们的人力资源，以促进建设和平领域的工作。

作为战时遭受原子弹爆炸毁灭性破坏的唯一国家，日本愿意在定于明年——原子弹爆炸七十周年——召开的不扩散核武器条约缔约国审议大会上牵头进行讨论。

关于北朝鲜，日本将与有关国家开展协调，努力全面解决各项悬而未决的问题，包括绑架以及核问题和导弹问题。

日本一直是联合国的最大受益者之一。展望未来，我们将作出更大努力，争取实现联合国提出的各项原则。日本作为一个国家，言必行，行必果，从不失言。我就此结束我的讲话。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢日本首相刚才所作的讲话。

日本首相安倍晋三先生在陪同下走下讲台。

埃塞俄比亚联邦民主共和国总理海尔马利亚姆·德萨莱尼先生的讲话

代理主席（以英语发言）：大会现在听取埃塞俄比亚联邦民主共和国总理的讲话。

埃塞俄比亚联邦民主共和国总理海尔马利亚姆·德萨莱尼先生在陪同下走上讲台。

代理主席（以英语发言）：我非常高兴地欢迎埃塞俄比亚联邦民主共和国总理海尔马利亚姆·德萨莱尼先生阁下，并请他向大会讲话。

德萨莱尼先生（埃塞俄比亚）：看到一位老练的非洲外交官主持大会第六十九届会议，的确令我非常高兴。我要最热忱地祝贺他当选担任这一崇高的职务。我知道，与我们一样，他也认识到，他的就职正值本组织历史和整个多边主义历史上最关键的时期之一。我们东非地区的人都十分了解他，不论是作为朋友，还是作为杰出的外交家。我们相信，在本届历史性会议上，他将运用其智慧和经验，促成就大会议程上的一系列问题达成共识，并有效地指导大会的工作。因此，请允许我向他保证，我国代表团将给予他全力支持与合作，帮助他成功履行他的重大职责。我还要赞扬他的前任，为确保大会第六十八届会议取得成功作了出色的贡献。事实上，上届会议是了不起的一届会议，为执行今后的重大任务奠定了基础。

本届会议是在一个历史性时刻举行的。当前我们已开始执行一项重大任务，要塑造我们今世后代所希望的未来。如果我们做了我们必须做的事情，那么本届会议便可以在历史上成为一届帮助我们在确保有效落实环境管理、经济公平和社会责任方面实现突破的会议。我们两年多以前在里约所商定的内容必须推动我们采取共同努力。我们当时曾表示，消除贫穷是当今世界面临的最大的全球挑战，也是可持续发展所不可或缺的一个条件。

上个月，我们举行了千年发展目标设定实现日期倒计时500天的庆祝活动。我们已商定到2015年年底实现千年发展目标。过去十年，非洲实现了强劲的经济增长，并且关于这一大陆的定型观念正在慢慢地转变。非洲现在是一个正在崛起的大陆，为贸易和投资提供了巨大的机会。非洲国家，包括我国埃塞俄比亚在内，在实现千年发展目标方面也取得了显著的进展。然而，仍有许多挑战尚待解决，例如在减少产妇死亡率方面。

因此，在我们为制定2015年后发展议程而逐步展开各项谈判时，我们绝不能忽视这样一个实施，即，千年发展目标仍是一项尚未完成的事业。2015年后发展议程如能立足于千年发展目标执行工作

方面令人满意的成果，才算是完整的。因此，应当利用剩余的时间来加快执行千年发展目标。此外，2015年后发展议程中需要为完成千年发展目标中可能须延展到2015年以后的那些内容的落实作出规定。

迄今，不论是在政府间一级还是在秘书处，我们在为2015年后发展议程奠定基础方面所做的工作令人鼓舞。可持续发展目标开放工作组已经成功地完成了其工作，两位共同主席所做的贡献必须得到赞扬。正如大会在其第六十八届会议期间所决定的那样，应当将可持续发展目标开放工作组的各项建议作为一个基础，以便把可持续发展目标纳入2015年后发展议程。

我还要表示赞赏秘书长按照2010年千年发展目标峰会成果文件（第65/1号决议）所载的要求，在这方面作了种种努力。2015年后发展议程高级别知名人士小组做了重要的工作。我们特别赞赏联合国系统2015年后联合国发展议程任务小组所做的宝贵贡献。我们期待秘书长的综合报告，我们认为该报告将有助于促进各会员国间进行有效的对话和富有成果的政府间谈判，以期到明年制定出能反映今世后代利益的2015年后发展议程。

我们确信，一项能对世界所面临重大挑战作出回应的2015年后发展议程必须有各方依照公平及共同但有区别责任原则促进合作的意愿作为基础。如果各方在共同但有区别的责任问题上不拿出灵活性，那么要解决在执行手段方面存在的棘手且无法避开的种种问题是无法想象的。

在所有这一切中，有一点是很清楚的。世界有能力而且有资源来有效应对我们看到的各种紧迫需求，从而消除贫穷并确保所有人实现可持续发展。这一点在可持续发展筹资问题政府间专家委员会报告的未经编辑预印本中已得到了确认。该委员会尚未向我们提出确切的提案，而是提出了他们所说的旨在激发讨论的一些建议。然而它表示希望2015年7月在亚的斯亚贝巴举行的第三届发展筹资问题国际

会议将在发展筹资方面取得进展。请允许我申明，我们承诺将竭尽全力来确保这一极其重要的历史性会议取得成功。我们认为，显然，2015年后发展议程是否有效，除其他外将取决于亚的斯亚贝巴会议能否成功。无论如何，我们都将本着这一信念来履行我们作为东道国的职责。

现在也是我们努力实现我们为自己所设定的一项雄心勃勃的目标的时候了，即在2015年前达成一项具有全球约束力的气候协定，它将把全球气温升幅限制在2摄氏度以下。请允许我再次感谢潘基文秘书长在两天前举行了气候峰会。我希望该峰会的成果将帮助我们通过促成在减少温室气体排放和加强气候复原力方面采取行动，在实现这一基本目标方面取得进展。

毫无疑问，我们非洲业已面临气候变化的最严重冲击，而且这正在破坏我们为实现我们的发展愿望，包括千年发展目标方面所做的各项努力。对我们来说，适应和减缓依然是一项优先工作，而且我们需要国际社会紧急支持我们的这方面努力。尽管我们对全球变暖几乎毫无责任，但是通过加大我们在可再生能源方面的努力和促进提高能效，我们确实在减缓方面发挥了领头作用。这一点应当得到充分承认和支持，这样才是公平且合适的。

毫无疑问，气候变化所带来的挑战需要所有层面的领导作用和政治承诺。我们别无选择，必须迎接这一挑战，为此采取各项具体行动，以帮助减少排放，并展现必要的政治意愿，以便在2015年年底前于巴黎达成一项具有全球约束力的气候协定。只能成功，不能失败。

我们在联合国这里看到的是，各国愿意从大处着眼，并且侧重于我们的共同点。这是进行关于2015年后发展议程的复杂谈判的基础。与此形成鲜明对照的是，今天我们正目睹全球安全局势普遍恶化。世界正经历动荡的时期，这并不是夸张。冲突的扩散出现大幅加剧，其激烈程度也大幅增强。

在我们本区域，过去十年所取得的进展正在被新的暴力循环和冲突所破坏。南苏丹的危机就是一个例子。我们在政府间发展管理局（伊加特）的辖区内，得到联合国、非洲联盟和国际合作伙伴的支持，正竭尽所能，设法通过和平手段解决南苏丹危机。但取得进展不易，更遑论获得突破。这种局势常常遭到挑战。如冲突各方对和平解决危机缺乏足够承诺，就很难想象建立和平的工作能取得进展，但伊加特决心作出一切努力，通过包括所有各方的对话，寻找持久解决危机的办法。

相对于南苏丹的局势，索马里的局势与世界许多地区的局势一样，在这一年中有了改善。青年党的威胁尚未得到完全排除，但威胁的程度已经大幅下降。它最近遭到的挫折必将加快它的败亡。不过，除非在新解放的地区能设立地方行政机构并推行法治，在政治轨道上取得进展，否则在实地取得的军事成就就难以维系。在这方面，我们欣见索马里中部和西南部地区依照联邦临时宪法成立了地方临时政府。我们需要继续支持索马里，帮助它重建国家并在2016年顺利过渡。

冲突不是非洲独有的现象。最近日益明显的状况是全球安全局势更令大家深感忧虑。自冷战结束以来，全球安全局势从来没有像今天这样不堪一击。恐怖主义的威胁影响到世界越来越广大的地区。过去几十年中，从来没有像今天这样需要进行有效的紧急和迫切国际和区域合作。外国战斗人员这个问题显然已经成为许多国家的主要关切。要解决这项挑战，就需要排除双重标准，力行合作。在进行合作时，我们需要与坚定的决心。

所有这些情况都意味着多边主义从来没有像今天这样对世界未来有如此深远的影响。国家全力追求国家利益，这是不言而喻的。但是，在世界历史的这个时刻，鉴于我们大家面对的许多共同挑战，致力于开明的国家利益才真正符合现实状况，而这只能在多边主义的框架内进行。

我认为，这是在大会第六十九届会议开始之时我们应该共有的情怀。我们不能无视可持续发展议程和全球和平与安全局势之间的关系。本届大会的主题“落实和执行2015年后发展转型议程”需要一个和平与稳定的全球环境。也应在这个背景下看待埃博拉病毒的可能蔓延，它既是人道主义挑战，也是安全挑战。遏止这种致命病毒的蔓延应该是最高优先事务。

容我重申，至关重要的是我们共同致力于我们世界面对的各种和平与安全挑战，以便在剩余的时间里推动落实千年发展目标并为实现2015年后的变革性议程以及达成有意义的气候协定奠定坚实的基础。

最后，我要强调，埃塞俄比亚致力于多边主义，它将与所有想法相同的国家携手合作，推动区域与国际的和平与安全并实施我们将根据2015年后议程进行的各个主要项目。埃塞俄比亚作为本组织的创始国之一以及作为国际联盟的成员——虽然埃塞俄比亚后来遭到国际联盟遗弃——在解决共同挑战时，它极度重视人民与国家之间的合作，并将其作为最高优先地位。我们相信，权势并不一定就把持正义。追求相互的利益是没有替代之物的，正如对现实和正义的外交政策的指导一样。这就是我们现有的和未来继续发展的所有友谊和伙伴关系的指导。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢埃塞俄比亚联邦民主共和国总理刚才的讲话。

埃塞俄比亚联邦民主共和国总理海尔马利亚姆·德萨莱尼先生在陪同下走下讲台。

意大利共和国部长会议主席马泰奥·伦齐先生的讲话

代理主席（以英语发言）：大会现在将听取意大利共和国部长会议主席的讲话。

意大利共和国部长会议主席马泰奥·伦齐先生在陪同下走上讲台。

代理主席（以英语发言）：我十分高兴地欢迎意大利共和国部长会议主席马泰奥·伦齐先生阁下，并请他向大会讲话。

伦齐先生（意大利）（以意大利语发言；口译由代表团提供）：我要问候大会并且承认站在这里极有感触。对从未在大会堂发过言的人而言，这里依然是一个有非凡魅力和吸引力的地方。对已经习惯在这些会议室发言的人而言，他们可能认为这些事已经司空见惯。对像我这种今天首次来到大会堂的人而言，我的心情非常激动，感到在这里仍然露出建立人权、尊重、自由与和平的曙光。我在这里对未来感到希望，伟大的秘书长达格·哈马舍尔德先生曾在这里凭借力量、远见和直觉设计建造一个不同的世界。达格·哈马舍尔德先生在他的日记里写道：“对所有已经发生的事－感谢；对所有将会发生的事－接受”。对像我这样根据这个模式成长的人而言，联合国不只是一个政治方案，它是确立政治理念的地方。

然而，今天，未来似乎受到威胁。未来令人恐怖。未来不再有前景。我们应该相信，仍有可能回到明天的理想。联合国的理想就是使后代不再受到战争的恐惧。不过，今天在回顾本组织的历史时，我们也要有勇气说，过去的错误是无法消除的。2015年将是我们回顾在斯雷布雷尼察发生的种种事端的二十五周年，当时国际机构在发生最残酷的屠杀和种族灭绝事件之时不发一语，今天我们仍然认为这是没有道理的。因此，我们今天需要在这个大会堂里再次重申，现在是使政治最次憧憬未来的时刻了。

我的这一代在成长时听到历史已经结束；刚过去的世纪是一个短暂的世纪，我们已经看到尽头。但是历史没有结束，我们身后的历史也不短暂，今天我们必须说，采取政治途径是防止造成地中海、中东、乌克兰和非洲许多地区重大苦难的流血事件的唯一办法。

因为意大利地处中央，我们愿意并需要在地中海地区发挥更大的作用。意大利为世界提供了城市和市民广场，即民众公开集会场所的概念，面对地中海地区的转变不能保持沉默。地中海地区应该是欧洲的心脏地带，是公众讨论和争论的广场，但却往往变成了坟场。

一年前，意大利政府发起了一项名为“我们的海洋”的重要行动。我可以站在大会面前说，通过这项行动，意大利海岸警卫队和志愿者服务组织的男女成员已经从地中海水域救出80 000人，这80 000人可能成为医生、音乐家或工人。由于这项行动，这80 000人从地中海上获救，犹如从坟场中死里逃生，我们对这项行动引以为傲，但现在这项工作不能仅靠意大利来承担。我们需要大声疾呼，对地中海地区实施干预是国际社会的战略干预措施，不能留给一个国家来执行。

在这方面，还需要补充指出，目前该地区的重点是利比亚以及我们的朋友－利比亚人民，利比亚人民备受苦难，正经历一个看来永无止境的过渡时期。我们承诺不低估地中海地区存在一个热点，可能发展到不可收拾的地步，导致整个地区暴力和不稳定不断升级。意大利将继续发挥自己的作用，但我们必须在这个庄严的讲坛上坚决、有力地强调，利比亚可能逐渐分崩离析，在整个北非地区引发负面后果，对整个区域的和平与稳定造成灾难性的影响。我们致力于支持一个强大和稳定的利比亚。我们将通过目前仍在运作的我国大使馆继续与秘书长利比亚问题特别代表合作，但我们必须坚决不移地指出，利比亚局势必须成为所有各方的优先事项。

另一项优先工作，特别是对准备在今天讨论中东和其他地区的恐怖主义威胁的国家而言，正如有人昨天强有力地指出，是必须认识到，伊拉克和黎凡特伊斯兰国（伊黎伊斯兰国）恐怖主义威胁不仅危及某一特定区域，而且危及所有自称人类的整个社会。我们面对的不是一种宗教表现。宗教既可以助长冲突的火焰，也可提供水源愈合伤口。我们认

为，伊黎伊斯兰国和它所代表的威胁与宗教冲突没有丝毫关联。

与此同时，我们强烈表示，我们中间有责任（或用过激的口吻来说，有运气）访问难民营的人将认识到，面对狂热势力如此众多的受害者绝望的表情，我们不可能无动于衷。我曾于8月下半月访问伊拉克库尔德地区埃尔比勒的一个难民营。看到国际援助工作人员让你看她手机上儿童靠墙排队被枪毙处决的照片，听到年轻女性被带到摩苏尔市中心军营，沉默无助地被迫满足暴力恐怖分子的所有欲望的遭遇，想到记者和人质的下场，面对这一切，我们无法不表达我们的立场。一场灭绝种族的罪行正在进行，面前这种暴行，我们知道只有国际社会团结一致，才能赢得这场文明与邪恶的战斗。因此，我昨天对奥巴马总统说，国际联盟可指望意大利支持消除伊黎伊斯兰国威胁的行动，我继续强调，我国在各地区和该地区每一个地方的承诺将是果断的，而且我希望是坚定的。

意大利已经并将继续协助黎巴嫩，通过我国军人及其努力支持部署在黎巴嫩南部的联合国维和特派团。我谨借此机会表示，我衷心感谢身着我国军装，在黎巴嫩到阿富汗等各个国家执行任务的男女用具体行动确保稳定与和平。但与此同时，我知道，我们知道，在实现伟大的意大利政治思想家和先知乔吉奥尔吉奥·拉皮拉称之为“亚伯拉罕子孙之间和平”，结束以色列人和巴勒斯坦人之间尚未得到解决的冲突之前，该地区将不会有和平。

我们将始终不懈地谋求耶路撒冷的和平，只有所有各国都承认两国解决方案和巴勒斯坦人民终于拥有家园的权利时，加沙停火才能得到巩固和尊重。我以前曾经说过，我还要在此重复，基于以色列人民不断证实的历史、记忆、创新、民主和自由，以色列不仅有权存在，而且有责任存在。整个国际社会必须支持这一进程。必须在联合国大会堂中清楚地阐明这一立场，因为有人曾胆敢在此质疑以色列存在的权利。

对话和政治手腕可以防止回归冷战的逻辑。我们曾以为那个时代已经过去，但现在乌克兰东部边界的紧张局势危及欧洲一体化进程的最伟大成就，即欧洲大陆的和平与稳定。欧洲从未经历过我们现在经历的如此长时间的和平。

但乌克兰危机迫使我们面对意想不到的挑战。我认为，有两项基本原则是相连的，即面对破坏乌克兰领土完整的侵略行为，必须承认乌克兰人民享有国家领土完整的权利；同时我希望，我们能够克服与俄罗斯联邦的紧张关系，我希望俄罗斯最终将重新发挥国际社会亟需该国发挥的全球利益攸关方的作用。

意大利文艺复兴时期著名政治家尼可罗·马基雅维利写道，“最重要的是懂得如何在战争中发现机会并加以利用。”现在，马基雅维利的这段话可帮助我们认识到，《明斯克协定》为解决乌克兰战争提供了极好的机会。为了乌克兰人民和国际社会，我们必须抓住这个机会。

在苏丹、索马里和中部非洲地区，对话与和解是不可或缺的工具。它们是我们社会处理所面对新出现的困难，首先是埃博拉病毒及其严重的人道主义、社会和经济后果的有力手段。意大利正在尽自己的一份力量，并将在秘书长领导和激励下继续这样做，我感谢秘书长迅速行动。

但是，我也应当强调，政治解决办法是2015年的唯一前进之路，尽管这些办法常常带有复杂而艰难的挑战。需要解决的问题包括昨天巴西总统提到的（见A/69/PV.6）关于对因特网实行新的全球治理的挑战，另一个挑战是各方最终对性别平等问题给予大力投入，以便在妇女担任要职时我们不再认为是什么新闻。我非常骄傲地宣布，我国政府中任职的妇女在我国历史上首次占了一半。我要愉快且欣喜地表示，我们决不会不履行让妇女发挥领导作用的承诺，但最为重要的是，我们将为确保发展中国家和处境极其艰难国家的妇女获得自由而战斗。

我要大力强调2015年对于打击宗教歧视来说将是非常重要的一年。每个宗教少数群体都有权得到保护。以前从没有过这么多的基督徒由于其信仰在世界各个地区惨遭杀害，以前也从没有过当代一场真正悲剧被如此严重低估。在国际社会中，特别重要的是，我们要大力肯定平等、尊重和容忍的价值，当谈到死刑问题时，这三者对于我们意大利来说具有特殊意义。正因为如此，在大会新一届会议上将会提出一项关于废除死刑的新的决议草案。我希望支持该决议草案的国家数目将继续增多。

我要表示，能够代表意大利在此谈这个问题，令我感到特别兴奋，政府和非政府两级一直在努力使该问题成为一个优先事项。在我的职业生涯之初，我曾担任佛罗伦萨市市长，那里是历史上第一个废除死刑的地方。一位传令官走下维琪奥王宫的台阶宣布，这个国家，这个大公国，废除了死刑。我们不要在已发生的野蛮行为之上再垒上更多的野蛮行为。我请每个国家与我们一道为文明而战斗。

2015年对于米兰世博会和我们两天前所讨论的巴黎国际气候变化大会来说，也将是重要的一年，而对于提醒我们需要促成转机，例如促成关于安全理事会改革的辩论来说，同样也将是重要的一年。我们都相信，必须使安理会变得更加有效、更具代表性、更透明、对国际社会成员更加负责。但是，关于如何实现这一目标，各方的意见仍有分歧。为了使各种改革模式更加接近，我国加入的“团结谋共识”集团继续坚持认为，设置新的常任理事国将危及这一目标，我重申我们愿意寻找折衷解决办法。

我认为非常重要的一点是，必须将所有这些挑战看作是寓于其中最大的挑战范围内，我们都必须站在第一线，应对这个挑战。国际社会如果不能将逐个家庭、逐个村庄、逐个社区地大力投资于教育、中小学、大学置于其战略核心，就不会有和平、自由和尊重。我们认为，肯定和平与自由的价值的最有力武器是教育、文化、人力资本、对人的投资以及对男女个人境况与自由的投资。

这就是为什么我认为，虽然我们所生活的时代是艰难的时代，但正如前秘书长达格·哈马舍尔德所说的那样，这是一个必须为未来出力的时代。他还说：“我们无法选择我们的命运框架。但是，我们在里面放置的东西却可以由我们决定。我们无法选择我们的命运框架。我们生活在一个充满威胁和问题的时代。但是，我们能在里面放什么，完全是我们的选择。在这个命运框架中，我们能够再次以教育、自由与和平价值观激励他人，只要我们忠实于我们的历史并对我们的未来充满希望。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢意大利共和国部长会议主席刚才的讲话。

意大利共和国部长会议主席马泰奥·伦齐先生在陪同下走下讲台。

欧洲理事会主席赫尔曼·范龙佩先生的发言

代理主席（以英语发言）：大会现在将听取欧洲理事会主席的发言。

欧洲理事会主席赫尔曼·范龙佩先生在陪同下走上讲台。

代理主席（以英语发言）：我非常高兴地欢迎欧洲理事会主席赫尔曼·范龙佩先生阁下，并请他讲话。

范龙佩先生（欧洲理事会）（以法语发言）：今日的世界比我们去年在此相聚时危险得多。恐怕这个世界上恐惧甚于希望。各种悲惨事件给我们留下了印记。200多名女学生被绑架并遭受奴役。一架满载着父母、儿童、科学家、游客和机组人员的飞机在飞行途中被击落。一个生活在山区的民族被追逐、诱捕和屠杀。就在上星期，有500人在海上发生船难，成为凶残走私者的受害者。

这些悲惨事件令我们感到不安，因为它们似乎预示着更深刻的变化。公众舆论开始担心世界正在脱离我们的掌控，转向邪恶。仿佛我们共同生存所依赖的政治基础正受到挑战，仿佛个人与国家的

相互关系正受到威胁。我们的公民看到蒙昧主义和宗教狂热正在抬头；他们看到昨日世界——前日世界、疯狂世界的轮廓在重现。是的，正如我的同胞保罗-昂利·斯帕克66年前在大会上所说的那样，我们感到害怕。我们感到害怕并不是因为我们是胆小鬼，这是一个人在展望未来并考虑到未来也许会充斥种种恐惧和悲剧以及未来需要承担艰巨重任时可能而且也应当有的害怕心理（见A/PV.147，英文第280页）。

（以英语发言）

当我们的共同价值遭受压力的时候，当万物正常秩序似乎正被打乱的时候，我们必须行动起来。我们必须把我们的女孩找回来并使她们摆脱“博科圣地”组织。我们必须使马来西亚航空公司MH-17航班遇难者的家人能够向其亲人遗体告别，并且永远铭记那些希望摆脱苦难但却在地中海溺亡的人们。我们大家也必须动员起来，打击伊拉克和黎凡特伊斯兰国（伊黎伊斯兰国）这个野蛮团体。携起手来，我们就能够再次让世界成为一个更加安全的地方。

回顾过去的一年，对我们欧洲来说，本区域最令人不解的是3月份对克里米亚突然和非法的吞并。这种侵犯乌克兰主权与领土完整之举对欧洲的安全秩序构成了几十年来最为严重的威胁。它不仅关系到欧洲大陆。它事关反对使用武力和捍卫支撑我们各国的法治。大会通过了关于乌克兰领土完整的第68/262号决议，履行了自己的责任。会员国捍卫了《联合国宪章》所依据的价值观。欧洲联盟欢迎发出强有力讯息，表明不容许出现违反法规的行为。篡改边界就是破坏和平。

欧洲联盟坚定地支持乌克兰。乌克兰人民有权决定自己的政治命运。欧洲采取了一系列广泛的政治、经济以及金融制裁措施，以回应这种侵略和违反国际法的行为。我们知道，这有可能反过来伤害我们自己的经济，但是，我们与我们的国际伙伴一道没有退缩，因为这事关欧洲自身的稳定。现在，我们大家必须确保在明斯克启动的和平进程向前推

进，各方遵守停火并执行和平计划。制裁本身不是目的，假如取得具体进展，可对其进行修改。如果承诺得到兑现，我们就能够重建信任。

与此同时，至关重要的是，乌克兰当局要坚定地在改革的道路上前进。这些改革——经济、政治以及宪政改革——将决定持久政治解决成功与否。该国的政治生活与繁荣应属于其所有公民。一个达成新的社会契约、实现局部与整体之间妥善平衡的包容各方的乌克兰是保障该国未来的最佳途径。

欧洲联盟各成员国及机构充分致力于支持乌克兰沿着这条路前行。乌克兰最高拉达和欧洲议会上周刚刚批准的欧洲联盟与乌克兰的《结盟协定》是帮助乌克兰转变成为该国人民理应拥有的一个充满活力、现代和开放民主政体的指南和机遇。未来这一合作中将采取的步骤将在和平进程这个更广的框架内进行。我们随时准备与我们的最大邻国俄罗斯协作，重建相互信任和信守承诺的基础。

这个世界有将近200个国家，但是却有数以千计的少数民族。显然，除了确保包容性、尊重各自特性和给予民众发言权之外别无它途。作为一个比利时人，一个欧洲人，我知道，保持团结需要做出切实的努力。它需要时刻关注、开放的精神、同情怜悯并且愿意进行调整。国家不必非要解体才能确保多种、常常是多层次的特性得以共存。在多样性中求统一是行得通的。

今天我们大家心中最紧迫的关切是伊拉克、叙利亚以及广大中东地区。我无需描绘该地区黯淡的前景、卑鄙的作为或难言的痛苦。过去的这个夏季发生的情况与伊斯兰毫无关系。它是从久已遗忘的过去飘回的野蛮幽灵，是否认我们同为人类并否定最基本文明价值观的骇人之举。

正如埃及大穆夫提两周前对我所说的那样，伊黎伊斯兰国是在滥用伊斯兰的称呼，是在践踏伊斯兰乃至所有宗教的真正价值观。我欢迎阿拉伯国家联盟、伊斯兰合作组织以及穆斯林国家发表声明反对伊黎伊斯兰国，并采取措施对付该实体。至关重

要的是，有关各方和各邻国要站在这场共同战争的前沿，但是，我们大家必须尽我们的一份力量应对和孤立伊黎伊斯兰国，阻断资金和武器流动，切断非法石油收入，遏阻外国战斗人员进入。欧洲联盟各国政府正在所有这些方面做出认真努力。

我们本国的经验告诉我们，激进分子有可能袭击任何地方：比如来自法国的年轻的圣战狂热分子摇身一变，在叙利亚成了虐待狂，回到欧洲后，他在比利时我的家乡布鲁塞尔的犹太博物馆杀害了四名无辜受害者。正如我们中的许多人在昨天的安全理事会高级别会议（见S/PV.7272）上所强调的那样，我们需采取紧急的集体行动，以阻止这些外国战斗人员加入伊黎伊斯兰国的队伍。我们还必须共同努力，帮助受影响的国家。伊拉克新政府把包容各方的领导层定为目标，它理应得到所有人的全力支持，当然得到了我们的支持。

然而，如果不政治解决叙利亚问题，这场危机就无法解决。对于近20万受害者和千百万逃离家园的人，我们有义务这样做。这实在是一场灾难，也是国际社会最重大的失败之一。现在需要的是一个综合的区域解决办法。正如今年夏季加沙发生的悲剧性事件再次凸显的那样，这种解决办法必须包括两国解决方案，即一个独立、民主和有生存能力的巴勒斯坦国与以色列及其它邻国和平地毗邻共存。

暴力动态使不稳定朝各个方向扩散——扩散到萨赫勒区域，南边远至尼日利亚，而且还扩散到了东边。正如我们在利比亚也看到的那样，这些动态孕育了恐怖主义、有组织犯罪、武器流动、毒品贩运、人口贩运以及激进化现象。我想赞扬法国应马里政府和中非共和国政府的请求努力提供帮助，以便与非洲联盟、联合国以及整个欧洲联盟密切合作，恢复法治，促进包容性与和解。我们随时准备履行我们的责任，因为我们知道欧洲人在该地区没有出于一己私利的地缘政治目标。几十年前我们就把历史的这一页翻过去了。

现在极有必要采取一种集体办法来处理中东内爆趋势的另一个悲剧性表象：地中海上戏剧性的移民浪潮。我们看到数以百万计的人为躲避叙利亚战争，逃到约旦、黎巴嫩和土耳其等国。欧洲救生员最多时在一周内曾解救1000人——那些人冒着生命危险，乘坐小船跨越地中海，寻求远离恐惧的生活。许多人来自国家结构遭到破坏、暴力普遍蔓延并且人民最基本需求得不到满足的国家。

（以法语发言）

面对绝望，只有发展才是长久的解决办法。我要赞扬联合国和秘书长坚持不懈地致力于推进包括2015年后发展议程在内的各项发展目标，并保持与所面临挑战相称的行动意志。我还要感谢他们在应对气候挑战方面所作的努力。在这方面，欧洲继续致力于走在前列，并将在明年的巴黎谈判期间展现这一承诺。我希望所有国家，不论大小，不论贫富，都将承担起各自的责任。

埃博拉危机残酷地提醒我们，正如一国的未来取决于其卫生设施一样，我们所有人的健康可能最终也取决于那些设施。埃博拉是当今时代的一场瘟疫。必须加强医生、护士和志愿者队伍。欧洲愿意与其他各方一道，提供帮助、实施救济、治愈患者。

我们在今年秋天举行活动纪念一场巨大冲突爆发100周年，它是使整个世界陷入毁灭性漩涡的第一次危机。但直到第二次世界大战之后，我们各国才齐心协力，一道努力建设和平，成立了我们这个国家联盟。自那时以来，尽管我们设法阻止了世界大战再一次爆发，却仍未能结束国家之间或国家内部的暴力。我们今天汇聚于此，不是要哀叹此种不可原谅的状况，而是要催生希望，去做我们必须做的事，那就是共同行动。

（以英语发言）

我们必须战胜恐惧。我们必须通过抗击危险、恢复正义并努力实现和平来战胜恐惧。等到明年，

当我们各国再次在纽约相聚时，我们可以说“2014年夏天的那个可怕魔咒已经打破。我们正一步步地取得进展。我们正在耐心地、坚持不懈地重建一个给人们带来希望的地方。”

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢欧洲理事会主席刚才的发言。

欧洲理事会主席赫尔曼·范龙佩先生在陪同下走下讲台。

安提瓜和巴布达总理兼财政与法人治理部长贾斯顿·阿方斯·布朗先生的讲话

代理主席（以英语发言）：大会现在听取安提瓜和巴布达总理兼财政与法人治理部长的发言。

安提瓜和巴布达总理兼财政与法人治理部长贾斯顿·阿方斯·布朗先生在陪同下走上讲台。

代理主席（以英语发言）：我非常高兴地欢迎安提瓜和巴布达总理兼财政与法人治理部长贾斯顿·阿方斯·布朗先生阁下，并请他向大会讲话。

布朗先生（安提瓜和巴布达）（以英语发言）：首先，我要最衷心地祝贺主席当选为大会第六十九届会议主席。安提瓜和巴布达期待他在整个本届会议期间提供领导和指导。我还要祝贺他的前任约翰·阿什大使阁下做了出色工作，并且不懈地为联合国大家庭，尤其是为小岛屿发展中国家提供服务。

我有可能是参加大会第六十九届会议的最新任职的国家元首。就在三个来月之前，我有幸领导的政党通过民主选举以绝对优势当选，组建安提瓜和巴布达本届政府。我可能也是出席会议的最年轻国家元首之一。然而，尽管我年纪较轻，我的政府也刚刚执政，但我自成年以来一直都坚信联合国的价值。有人认为，我们这个世界也许不需要一个供各国领导人本着改善全人类生活的唯一目标共聚一堂的机构。这种想法令人想起动乱、屠杀和灾难的场面，那些场面太触目惊心，让人不敢去想。尽管有人会问，联合国并未始终遵循其崇高宗旨，而且动

乱、屠杀和灾难已经让我们的地球伤痕累累，但我深刻地认识到，如果没有联合国，伤痛和创伤会严重得多。

然而，我固然为联合国的存在而高兴，但最大和最强的国家常常为了一己私利，利用其特权地位削弱本组织的威信，这也令我感到惋惜。此外，这些强国曾经为了实现自己国家的目标，绕开本组织开展行动，甚至不顾联合国大家庭的团结，这也非常可悲。

基于这些原因，安提瓜和巴布达政府和人民强烈支持本组织改革。我们希望通过改革，使联合国实现民主化，从而赋予像我国这样的国家更多的发言权。我们这些被认为实在太小而且不会有所作为的国家在决策中遭到排挤。我们还欢迎全面改革安理会，结束五个常任理事国的否决权这一违背时代潮流的现象——否决权制度从公正性和全球平衡角度来讲，根本不存在合法性，经常使安全理事会无法以赢得全世界支持与赞许的方式采取行动。

矛盾的是，一些国家，尤其是那些倡导尊重民主与法治最卖力的国家，在其国内遵守这些原则，而在国外则拒绝遵守。尊重法治和尊重民主原则必须成为世界事务管理进程和治理制度必不可少的一部分，而民主原则赋予了各国人民各种权利，这些权利与强国境内公民个人享有的权利一样，都是不可剥夺的。实际上，像我国这样的小国依靠联合国的力量，依靠国际上对于民主与法治的尊重，保护我们免遭侵犯我国主权和无视我国人民权利行为的伤害。很久以前，哲学家亚里士多德在谈到国家时，道出了令人信服的真理：

“国家并不只是一个有着共同场所，为防止彼此犯罪和为了交换而建立的社会……政治社会的存在是为了高尚行动，而不只是为了单纯的结交。”

在今天联合国所代表的由国家组成的国际体系中，亚里士多德关于国家的思想依然适用并且合

理。国际体系中的每个国家都必须认识到，高尚的行动是一个政治社会的宗旨之一。

在这方面，我提请大会注意，自从世界贸易组织（世贸组织）争端解决机构在对美国这一居民人数多达数亿、经济产值高达数万亿美元的国家提起的诉讼中作出对我们这个人口不到10万、经济产值仅为11亿美元的小国有利的裁决以来，已经过去10年的漫长岁月。尽管该机构作出这项有利的判决，而且败诉方就所作判决提出上诉后未能胜诉，但美国政府竟然不愿意采取“高尚的行动”，通过弥补给我国经济造成的损失来解决与我们这个小国的争端。我国无法获得收入，而假如我们能继续赚取这种收入，那将会大幅改善我国人民的福祉，而且大大增强我国经济的能力，使其能够应对我们深受其害的气候变化和金融危机的严重影响。我强调指出，我国当初把美国告到世贸组织争端解决机构，并非以此作为敌视与我国有着长期友好关系的一个邻国的行为；我们之所以那样做，是因为我们负有保护我国人民的职责。

我们这个小国是贸易违规行为的受害者。我们诚心诚意在国际体系及其力求维护的民主原则和法治中寻求救助。公平地说，这一体系伸张了正义。但与此同时，它的弱点也暴露无遗，因为强势的当事方在裁决结果对己不利的情况下不愿与受到伤害的小国解决争端，致使所作判决得不到执行。但是，如果民主和法治在我们的国际体系中蔚然成风，则必须由强者加以维护和遵守，而且不能简单地强加于弱者。否则，就会有怨恨不满情绪而且可能发生冲突。

昨天，美国总统巴拉克·奥巴马在本论坛上发言时说，“公理造就强权……大国不得欺凌小国”（A/69/PV. 6，第11页）。如果这一普遍真理是其政府的指导原则，那么美国就不能继续既认可又摒弃这一原则。对于美国，高尚的事情是应当公平和迅速地执行这一长期未得到执行的判决。奥巴马总统一年前在另一个场合曾说过下面的话，但提出了类似的原则：

“国家主权原则是现行国际秩序的核心。但是，主权不能成为……国际社会视若无睹的借口”（A/68/PV.5，第16页）。

奥巴马总统是完全正确的。正因为如此，我相信他会同意主权和权力不应成为挡箭牌，拒不履行经独立评估确定的义务，也不应成为不解决这一非常棘手的问题的借口。

我确信奥巴马总统也同意国际社会不能对古巴遭受的封锁视若无睹。安提瓜和巴布达支持维护每一个国家的主权。我们对与古巴共和国的长期关系感到非常自豪。因此，我们与国际社会携手努力，并谴责意图阻止古巴行使自由参与本半球事务这一权利的任何歧视性和报复性政策和做法。我国政府坚信任何适用违反国际法及自由航行和国际贸易原则的单方面域外强制性法律和措施的行为都是错误的。因此，我们敦促我们的长期朋友美国尊重并注意到联合国要求立即结束对我们邻国古巴实施的不公正经济、商业和金融封锁的多次呼吁。

我们这个小国不具备军事实力，也没有经济影响力。我们只拥有在这个国际体系中的成员地位——它是我们的盾牌——以及在这个机构中的发言权——它是我们的刀剑。正因为如此，我们将继续大力维护联合国的价值观，并且将一道努力对它进行改革，使它成为各国和各国人民的卫士。

我要表示我国政府完全同意主席决定将本次大会辩论会的主题定为“落实和执行2015年后发展转型议程”。众所周知，千年发展目标差距工作队报告称，在实现关键的具体目标方面，进展参差不齐。未充分加快落实的具体目标是官方发展援助。我对已达到占国民总收入0.7%这一承诺目标的国家表示祝贺。然而，发达世界仍未达到3150亿美元的目标。事实上，它甚至没有达到这一数额的一半。

我们本国和整个加勒比共同体（加共体）地区从我们所在半球的大国和富国得到的双边援助减少，而且我们依赖非传统来源的援助，如中华人民共和国和委内瑞拉玻利瓦尔共和国的援助。关于能

源，其居高不下的成本使我国陷入瘫痪，与委内瑞拉达成的加勒比石油安排一直是汹涌大海中的救生圈。我们也感谢我们其他国际伙伴包括欧洲联盟的援助。然而，在我们迈步前行之际，显然有必要增加发展援助方面的全球参与，包括参加受援方和捐助方的谈判。

另外，作为一项最紧迫要务，必须敦促国际金融机构停止依照其有缺陷的人均收入标准处罚加勒比小国。我们各国无法获得优惠融资，因为我们被列入中等收入国家。国际金融机构执意拒绝制定更合理的标准来评估我们小型经济体获得优惠融资的资格，它们在这方面持有的这一顽固态度迫使我们进入商业贷款市场。这样做的后果是我们的债务不断增长，我们许多国家按人均计算现在已属于世界上债务最重的国家。

但我要问，“有别的路可走吗？”我要再次高声问一遍：“有别的路可走吗？”有人说，全球经济遭受重创6年之后，就业机会正在增加，全球金融体系实现稳定，人们再一次逐步摆脱贫困。但是，我今天下午在这里说，这并非普遍真相。拿加勒比小国来说，我们并未参与制造的2008年全球经济危机使我们的经济陷入混乱。我们还没有从它的影响中完全恢复，而且将可能永远无法恢复我们丧失的发展基础。令人难以置信的是，我国受过教育的青年大批失业。如果我们不能满足他们的诉求，那么他们充其量只会生活在社会的边缘，最坏的情况则是走上犯罪和暴力道路。任何国家都不能选择破坏性如此之大的一条路。

现在迫切需要联合国这个机构通过它的一个主管机关解决加共体国家因援助减少、贸易条件不利、监管金融服务成本高企以及遏制毒品贩运和拦截难民方面支出庞大而债台高筑的问题。

现在不断增加其债务的那些加勒比国家（包括我本国）并非因为政策不利或我们不重视提高生产率和增长率这样做；我们也并非因为政绩工程或难

以为继的企业的支出居高不下这样做。我们这样做是为了建设促进创收的社会经济基础设施。

事实是，2008年开始的全球危机使我国经济倒退至1974年前的水平。虽然我们勒紧腰带，与私营部门建立关系并积极寻求外国直接投资投入生产性企业，但我们举步维艰，在坎坷中艰难前行，因为大量外部因素迫使我们走了下坡路。

联合国在这些现实面前不能退却，本组织把采取行动的责任推卸给仅由无论可能多么强大的少数成员组成的多边组织将是错误之举，就像在一段时期内一直是错误之举那样。实际上，正是由于这些团体的成员实力强大并加入可轻而易举地将其意愿强加给弱势群体的经济和政治决策机构网络，联合国才不应推卸其对依赖本组织的弱者的责任。

我不提及反恐战争和可怕的埃博拉病毒疾病问题，就无法离开这个讲台。埃博拉病毒的威胁需要全球对策，我们敦促国际社会共同迅速采取行动，抗击可能成为一场对小国尤其是我们脆弱不堪、依赖旅游业的加勒比国家造成严重社会经济影响的全球性流行病的病毒。安提瓜和巴布达赞扬委内瑞拉玻利瓦尔共和国为根除埃博拉病毒认捐500万美元，并赞扬古巴共和国派遣165名医生。我们呼吁国际社会成员继续对此努力作出贡献。

安提瓜和巴布达谴责伊斯兰国圣战者的野蛮和残暴行为，他们已将三位平民斩首。我代表安提瓜和巴布达政府和人民针对此暴行对受害者家属及美国、法国和联合王国人民表示我们最深切的慰问。这种野蛮行为绝无任何理由。我们不容出现一个倒退回黑暗时代的世界，因为在那个时代，暴力、战争和野蛮兽行是宗教上不容异己和族裔分裂的惯用伎俩。

然而，当我们审视全球舞台时，欧洲、非洲和中东的此类行为的实例令人深感不安。在这一切之中，联合国的作用至关重要。所需要的并非将使特定国家卷入暴力报复循环的单方面行为，而是一个

其会员国特别是安全理事会成员共同采取行动捍卫和平与安全的联合国。

我国政府在执政仅100天后已表明它致力于通过促进保护妇女的权利、性别平等和残疾人的权利建立一个包容各方、全面赋权增能和人人平等的社会。我们不仅把这些问题视为人权问题，而且将其视为可持续发展、和平、社会正义和安全的必要组成部分。我国政府在我国议会第一届会议上批准了《残疾人权利公约》。我们还采取了进一步的行动，并任命这片土地养育的一个视力有障碍但出类拔萃的儿子担任我国驻联合国代表。我们还任命了一大批妇女担任议会上院议员并就任公共部门其他重要职务。我国政府承诺继续努力促进两性完全平等和提高妇女地位，并增强她们的权能。

大会主席宣布大会第六十九届会议开幕时曾表示“如果说我们处于动荡不安的时代，这似乎言之过轻”（A/69/PV.1，第3页）。他指出，整个世界正面临贫穷、饥饿、气候变化和海平面不断上升、长期失业、武装冲突和埃博拉病毒疫情等挑战。他呼吁这一全球性机构解决这些挑战时要“全力以赴、齐心协力而且互谅互让”并“下定决心坚持不懈”（同上）。他这样做是正确的。

危机直视着人类文明，包括气候变化、埃博拉病毒和伊斯兰国构成的威胁。因此，我们都面临着一种未来，在这样的未来，只有通过国际联合行动才能应对这些挑战。联合国这一万国议事机构是决定和执行此类联合行动的场所。我们需要加强联合国采取此类行动的能力，无论是军事行动还是人道主义行动的能力。联合国是无可替代的。安提瓜和巴布达承诺继续支持和参与联合国的工作。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢安提瓜和巴布达总理兼财政和公司治理部长刚才的讲话。

安提瓜和巴布达总理兼财政和公司治理部长加斯顿·阿方索·布朗先生在陪同下走下讲台。

科威特国首相谢赫贾比尔·穆巴拉克·哈马德·萨巴赫的讲话

代理主席（以英语发言）：大会现在将听取科威特国首相谢赫贾比尔·穆巴拉克·哈马德·萨巴赫的讲话。

科威特国首相谢赫贾比尔·穆巴拉克·哈马德·萨巴赫在陪同下走上讲台。

代理主席（以英语发言）：我非常高兴地欢迎科威特国首相谢赫贾比尔·穆巴拉克·哈马德·萨巴赫阁下，并请他向大会讲话。

谢赫萨巴赫（科威特）（以阿拉伯语发言）：首先，我高兴地代表科威特国政府和人民向大会主席及其友好的国家乌干达表示我们诚挚的祝贺，祝贺他当选大会第六十九届会议主席。我们确信他在国际事务方面的丰富经验将使他能够睿智而干练地领导大会本届会议的审议工作。我们祝他工作顺利。我们还赞扬地注意到他的前任约翰·阿什先生在担任上届会议主席期间成功地主持了审议工作。

在这方面，我还要赞扬潘基文秘书长阁下作出巨大努力，依照源自《宪章》原则和宗旨的愿景和理念，领导本组织应对席卷世界的各类长期或新近风险和挑战，藉此维护国际和平与安全，并以可持续的方式实现其目标。

联合国在它存在和提供服务的将近70年中体现在诸多事件和危机上的越来越多挑战，并逾越了非同寻常的政治和经济里程碑。这使得它成为世界各国人民和各国一个避风港和目的地，赋予了本组织更广泛的行动范围，以求遏制危机，而且在达成解决方案和取得进一步成就方面赋予它更重要的角色。

然而，过去几年发生广泛深入的国际变革使得本组织要在其现行的执行机制和行政机构的基础上继续下去业已成为实现其历史使命的障碍。当我们谈到改进时，至关重要的是，要寻求全面改革，提

出旨在振兴本组织、它的各个机关和专门机构的方案和解决办法，以便确保增强和发展其按照现代要求变得更加积极主动和加深理解会员国基本要求的能力。

改革应从安全理事会入手，因为该机关承担的任务是维护国际和平与安全，而且它与现实最接近；根据其任务授权衡量成就，它是最有效的，而且已经倾向于这样做。科威特国目前担任阿拉伯首脑会议主席国并协调阿拉伯集团的工作。它愿强调彻底认真地处理安理会构成中的结构性缺陷的重要性，特别是增加常任理事国类别席位的问题，其做法是，要根据阿拉伯会员国的人口方面，确保阿拉伯国家获得安理会常任理事国席位，因为阿拉伯国家的人口超过了3.5亿人，其会员国数量从1945年的5个增至目前的22个。这在联合国会员国总数中占近12%，此外，在安理会议程上，与阿拉伯国家及其区域有关的问题占居最重要的位置。

中东一些国家正面临严峻的安全、政治和人道主义挑战和异常的情况，因为安全理事会未能履行其职责，从而导致该区域许多国家的局势加重和恶化。以色列最近对加沙地带的军事进攻持续了连续50天，其间无休止的杀戮和破坏机器不断地瞄准一切同人有关的东西，撂倒了成千上万手无寸铁的平民，其中绝大多数是老人、妇女和儿童。这一行动看起来是以色列违反国际法和国际人道主义法基本规则的系列行径的标志，而且是给其拒绝一切为公正而持久的和平奠定基础所采取的区域和国际举措的血腥历史又增添了一页。

在这方面，科威特国欢迎8月26日签署的停火协议，以及为结束这一危机和侵略所采取的国际和区域举措，主要是我们姐妹国家阿拉伯埃及共和国所倡导的那些举措。在这一背景下，我们再次呼吁安全理事会担负起它的责任，按照《1949年日内瓦第四公约》的各项规定，向巴勒斯坦人民和领土提供国际保护，并强迫占领国以色列停止其旨在推行既成事实政策的单边行为，如非法定居点和非法围困加沙地带，还有企图通过犹太化来改变耶路撒冷的人口性质。

必须迫使以色列重返谈判桌，以期结束其对所有巴勒斯坦和阿拉伯领土的占领，并且按照安全理事会相关决议、土地换和平原则、路线图和阿拉伯和平倡议，建立一个以东耶路撒冷为首都的巴勒斯坦国。

鉴于叙利亚危机现已进入第四个年头，升级到一个更加血腥的阶段，我们对该国失败可能产生的区域和国际影响的关切，已经让位给对暴力循环加剧的焦虑。暴力行为已经夺去超过19万人的生命，使300万人沦为难民并使另外600万人流离失所。在这方面，科威特国欢迎关于为向受影响的叙利亚人民提供援助而开放新过境点的安全理事会第2165（2014）号决议。我们希望有关各方共同努力，以确保尽可能迅速地向被围困地区和整个叙利亚领土内外的叙利亚人民提供人道主义援助。

为应对这场不断加剧的人道主义危机产生的涟漪效应，科威特国于2013年1月和2014年1月主办了两次国际捐助方会议，以支助叙利亚境内的人道主义局势。在这两次会议上所作的认捐总额达38亿美元，其中科威特国捐款8亿美元。这笔款已全部交给联合国专门机构和其他处理人道主义事务的政府和非政府组织。在这方面，我们重申，重要的是，区域和国际社会要继续努力，以便达成一项既能按照《日内瓦公报》满足叙利亚人民对自由体面生活的渴望又能维护叙利亚统一、安全和稳定的政治解决办法。

有关姐妹国家也门共和国，科威特国作为海湾合作委员会现任主席国，一直寻求在其任务授权范围内，按照海湾国家倡议及其行政机制在也门建立和平与稳定，并满足其人民对发展和繁荣的渴望。然而，某些派别之间持续的敌意导致的紧张关系，加上安全和政治局势也因此恶化，都令人感到关切，因为这些方面有可能对也门政治进程的前途产生不利影响。它们还对国家统一和领土完整构成威胁。我们重申，我们全力支持落实全国对话成果，全力支持应对某些分裂主义团体继续挑起的暴力和恐怖主义行为。

有关利比亚局势，科威特国重申它支持依法选举的利比亚政府，认为这是对确保利比亚安全、统一和领土完整的民主变革进程的一个必不可少的补充。科威特国也强调国际社会和安全理事会需要通过充分执行第2174（2014）号决议履行其承诺，以便保障利比亚及其人民有一个更美好的未来。

在同一区域的范围内，关于伊朗核计划问题，科威特国支持不断做出努力，用和平手段，以保障伊朗伊斯兰共和国及该区域所有国家在国际原子能机构（原子能机构）的监督和监测下和平使用核能源的权利的方式，解决该问题。我们还强调指出，重要的是，要在伊朗全面承诺与原子能机构合作基础上达成关于伊朗核计划的国际协议、执行安全理事会所有相关决议和执行该国核设施的最高安全与安保标准。

科威特国重申其原则立场，坚决反对一切形式的恐怖主义和极端主义，无论其原因、动机或来源如何，概无例外。科威特国还认为，促进各国人民和国家之间的宽容共存文化应当是我国源自伊斯兰教法宽容教义的对内和对外政策中优先考虑的事项。科威特国强调指出，它全力支持一切打击和制止全世界面临的恐怖主义威胁的国际努力。这些威胁旨在破坏国际和平与安全的要素。科威特欢迎安全理事会昨天通过第2178（2014）号决议，以加强打击恐怖主义和外国战斗人员的国际努力。

在这方面，我们谴责所谓的伊拉克和黎凡特伊斯兰国（伊黎伊斯兰国）的所作所为，谴责其在伊拉克和叙利亚部分领土上实施的恐怖主义和侵略行为。我们同样谴责伊黎伊斯兰国严重侵犯人权和违反国际人道主义法的行为。我们重申，我们致力于支持伊拉克政府为消除恐怖主义毁灭性祸患所做的工作和努力。这一祸患目前威胁着伊拉克的安全、稳定和领土完整，而且显然对该国的政治进程造成不利影响。

由于有了新通信技术所代表的巨大飞跃，联合国得以向更大范围传播其崇高思想，而同时它也给

监测和评估快速发展的全球环境以及处理其产出与后果增加了难度。《联合国千年宣言》（第55/2号决议）体现了本组织在专业、技术和政治层面的总体专门知识和经验。该《宣言》明确认定的优先事项和简单明的阐述在改善全世界众多区域千百万人的生活方面发挥了重要作用。该《宣言》还示范表明国际工作中通过各国政府间的合作与协调以及促进民间社会组织和私营部门的作用来建立伙伴关系的重要性。

通过利用现代技术和科技进步，千年发展目标为世界各国和人民重新带来了创造美好世界的希望，并形成了实现这些希望的激励机制。本组织鼓励各会员国以经济、社会和环境三方面的可持续发展为核心，拟定一项全面而雄心勃勃的2015年后发展计划。该计划将应对新的危险和挑战，并预期不同于我们今天所面临的未来环境。

在这方面，科威特国欢迎秘书长于两天前召开的气候问题首脑会议，并重申气候变化已给全世界、尤其是阿拉伯区域的发展带来负面影响。根据共同但有区别的责任这一原则，显然需要在可持续发展目标框架内采取国际行动并休戚与共，以保证所有国家从新议程中平等受益。在这方面，应当更加关注和照顾发展中国家，毕竟它们是受气候变化不利影响最甚的国家。

科威特国自赢得独立和加入本全球组织以来，从未远离过世界面临的各种危机和挑战。我们的开国先辈规定了纯粹的人道主义做法，即，帮助贫穷的人和让失望的人重燃希望，并且将深深扎根于我们这个地方、种族或政治派别当中的乐于奉献的传统传承下去。他们的子孙遵循这种做法，同时借助界定我国外交政策的各个支柱，更优先考虑当代的种种趋势。这项承诺有赖于设计和制定为世界大多数国家提供援助和帮助的方法，其做法是推广支持联合国信息——创建一个安全与稳定盛行、人民生活安宁繁荣的世界——的活动。

1961年设立科威特阿拉伯经济发展基金，表现出科威特国真诚地希望通过提供优惠贷款和技术援助，支持阿拉伯国家和友好国家的发展努力。在致力于这种做法的过程中，同时为了显示科威特国热衷于支持联合国发挥人道主义作用，我们将为许多国际机构和组织加倍提供其每年固定的自愿捐款，其中包括最近为世界卫生组织提供用于抗击西非埃博拉病毒传播的捐款，以加大科威特国人道主义工作惠及范围的广度和宽度。

当秘书长向科威特国埃米尔谢赫萨巴赫·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫阁下颁发嘉许状，表彰萨巴赫阁下、科威特国政府和人民在挽救数以百万计人的生命方面发挥的出色作用时，我国在萨巴赫阁下领导下在区域和国际两级开展的广泛外交努力得到了国际社会的赞誉，为我们赢得了非同寻常、前所未有的国际荣誉。

最后，我要强调指出，科威特国遵守多边国际制度，遵守《联合国宪章》各项原则和宗旨。科威特认为，至关重要的是，要推进一切努力，以确保我们这个神圣庄严的联合国组织继续下去，而推进的途径则是确保所有国家履行其在国际公约和会议中承担的责任和作出的承诺，以帮助找到应对全球威胁和挑战的公正、持久的解决方法，并实现更崇高的维护国际和平与安全的目标。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢科威特国首相刚才的讲话。

科威特国首相谢赫贾比尔·穆巴拉克·哈马德·萨巴赫殿下在陪同下走下讲台。

罗马尼亚总理维克托·沃雷尔·蓬塔先生的讲话

代理主席（以英语发言）：大会现在将听取罗马尼亚总理的讲话。

罗马尼亚总理维克托·沃雷尔·蓬塔先生在陪同下走上讲台。

代理主席（以英语发言）：我非常高兴地欢迎罗马尼亚总理维克托·沃雷尔·蓬塔先生阁下，并请他向大会讲话。

蓬塔先生（罗马尼亚）（以英语发言）：今天我非常荣幸地代表罗马尼亚代表团向大会讲话。首先，请允许我祝贺尊敬的萨姆·库泰萨当选为大会第六十九届会议主席，我向他保证，罗马尼亚代表团将全力支持他履行其崇高的责任和职责。

（以法语发言）

鉴于这是我第一次有幸参加这一高级别辩论，请允许我重申我国推动和平与国际安全、民主价值、法治和尊重人权的和平使命。秘书长关于联合国过去一年工作的报告（A/69/1）再次证实，会员国之间基于联合国的原则并本着团结精神而开展的合作能够应对我们各国人民目前面临的挑战。

我想谈谈我国所关心的国际关系发展方面的一些问题。自一年前的大会一般性辩论以来，国际安全领域发生了冷战结束以来最复杂、最严重的事态发展。在这方面，我们有义务重申，我国致力于遵守所有国家的主权和领土完整、不使用武力和按照国际法和平解决国家间所有问题等原则。

（以英语发言）

令我国最为关切的危机之一是乌克兰的当前局势，因为这影响到东欧各国的安全。正如大会所知道的那样，危机开始时是单方面兼并克里米亚，而它是乌克兰主权国家的一个组成部分。这一行动是欧洲大陆几十年来所未见的，随后便是追求分离目的的势力在乌克兰东部地区发动内部冲突。我愿重申我国在乌克兰危机上明确而坚定的立场。罗马尼亚本着实现欧洲一体化的愿望，反对向东欧国家施加任何形式的外部压力。罗马尼亚坚决支持乌克兰和所有国家的领土完整和主权。一个强大、统一和主权的、致力于走欧洲道路和经济及政治领域改革的乌克兰，符合欧洲和整个世界的最佳利益。

国际社会从一开始就致力于在这场危机找到解决办法。我们赞扬联合国始终驻留在实地，赞扬欧洲安全与合作组织努力监测实地每日的事态发展并通过其具体机制支持国际社会所作的全部努力。

多年来，东欧和黑海地区所有国家拥有并公开宣布共同的和平与合作目标。但是，不稳定和严重的安全问题，如乌克兰、外德涅斯特、奥塞梯和阿布哈兹以及现在的顿涅茨克的问题继续对这些目标形成障碍。我们必须谴责侵略行为。我们不应当对国际法规则丧失信任，我们也不应当对合作好处丧失信心，我们还应当共同致力于防止当前危机的蔓延。该区域一直是连接中亚与欧洲的桥梁。在此关头，我们肩负着一项历史责任，即设想、保护和维护欧洲该地区的协作、合作和发展潜力。

罗马尼亚处在多瑙河和黑海两个地区的交汇处，也是连接北欧与巴尔干国家的桥梁，我们深知区域合作是确保区域稳定、建立信任和促进《联合国宪章》的普遍原则及价值观的关键。经济、环境、基础设施和跨界合作方面的共同倡议对于我们区域所有国家都具有长远的影响。作为欧洲联盟的成员，罗马尼亚是欧洲联盟多瑙河区域战略、黑海协同增效倡议和东南欧合作进程的一个积极促进者。

我们赞扬欧洲联盟和跨大西洋伙伴展现出同心同德的精神，支持摩尔多瓦共和国、乌克兰和格鲁吉亚走可持续民主与发展道路，协助它们自由地实现融入欧洲的愿望。75年前，根据臭名昭著的《莫洛托夫一里宾特洛甫条约》，罗马尼亚和一些其他独立国家的部分领土被拆散。我们知道，决不能用历史作为借口，为侵犯其他国家的行动作辩护。相反，我们以史为鉴，对任何引诱的答复都是坚决支持民主发展、尊重民主选择本国未来的权利以及尊重国际法。

我愿代表我国明确声明，这一立场体现了我们的民主特征，体现了我们负责任地处理与我们所有邻国的关系，也体现于我们所谈论的该区域所有

国家包括摩尔多瓦共和国、乌克兰和格鲁吉亚的民主未来。我们期望将扩大后的黑海地区变成一个和平、稳定与繁荣的地区，这一期望应当继续指导我们之间的合作。我们再次表示支持该区域实现民主、安全和稳定，我们鼓励我们的区域和国际伙伴加大我们对乌克兰、摩尔多瓦和格鲁吉亚的声援。

令我们大家都关切的一个问题是欧洲联盟南部邻国和中东的政治、安全和战略挑战成倍增长。激进的伊斯兰运动泛滥和伊拉克和沙姆伊斯兰国（伊斯兰国）等新团体的出现，导致恐怖主义威胁加剧。它们代表一种新的恐怖主义，可能破坏整个中东和世界的稳定。伊沙伊斯兰国超出了伊拉克和叙利亚，因此是对国际秩序的一个重大挑战，必须由所有国家来对付。我们必须团结一致，无论恐怖主义在哪里出现都要予以打击。我要表示，我国坚定支持团结起来共同应对这一新的挑战。

在发展领域，我们认为，大会本届会议对于编制2015年后可持续发展议程很关键，该议程将指导我们今后几十年的行动。罗马尼亚作为可持续发展目标开放工作组的成员，根据联合国可持续发展大会做出的决定，为这一极其重要的进程作出了自己的贡献。2013年12月，罗马尼亚政府通过了关于未来目标的国家愿景，我们高兴地看到，我们感兴趣的领域已经体现在开放工作组报告中（见A/67/941）。未来的发展议程应提及消除贫穷、可持续发展、善政和法治。然而，该议程还应提供社会融合和减少失业的平台，给我们后世后代的年轻人带来信心和希望。

主席继续主持会议。

去年，需要人道主义援助的人数，尤其是难民和境内流离失所者人数，升至前所未有的水平。我们赞扬并支持联合国系统与各国际组织、非政府组织和国际捐助方密切合作，为这些人提供援助。尽管我国财政资源有限，我们仍努力为援助难民的工作作出贡献。

在这方面，我想要提及罗马尼亚政府、联合国难民事务高级专员公署和国际移徙组织在罗马尼亚蒂米什瓦拉设立的应急过渡中心的活动。该中心是全世界第一个此类中心，事实证明，它是为亟需国际保护的人提供安全的可行机制，从而成为落实人身安全概念的实际表现形式。这一贡献反映了罗马尼亚在应对全球挑战时一贯采取的负责任的做法。正如我国部队和文职专家已经在伊拉克、阿富汗和科索沃或者非洲等若干地区已经表现出来的那样，我们将继续以同样的决心和责任为国际努力做出贡献。

（以法语发言）

2014年对罗马尼亚来说尤为重要，现在离建国100周年越来越近了，我们将在2018年举行庆祝活动。1989年，罗马尼亚人选择了民主，选择了尊重人权和基本自由。我们遇到了各种困难，但我们的决心带领我们实现了顺利过渡。

最后，我要重申，我们继续坚定地致力于本组织和《联合国宪章》以及两者的总体价值观和原则。罗马尼亚将继续维护国际法，坚持和平解决冲突原则，同时促进人权，使所有人共同实现繁荣。

主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢罗马尼亚总理刚才的讲话。

罗马尼亚总理维克托·沃雷尔·蓬塔在陪同下走下讲台。

澳大利亚联邦总理托尼·阿博特先生的讲话

主席（以英语发言）：大会现在听取澳大利亚联邦总理托尼·阿博特先生的讲话。

澳大利亚联邦总理托尼·阿博特先生在陪同下走上讲台。

主席（以英语发言）：我很荣幸代表大会欢迎澳大利亚联邦总理托尼·阿博特先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

阿博特先生（澳大利亚）（以英语发言）：在这个看似日趋黑暗的时代，我要先传递一则充满希望的信息。面对伊拉克和黎凡特伊斯兰国在叙利亚和伊拉克的肆虐残杀、俄罗斯在乌克兰的侵略、埃博拉在西非的传播，以及许多国家的经济停滞不前等所有问题，让我先说件事情。这件事情虽小，却生动地说明了各国齐心协力，为我们共同的人类尽职工作。今年3月，在失联航班MH-370的搜救工作最紧张的时候，我前往澳大利亚西部的皮尔斯空军基地，感谢所有参与搜救的飞行员。他们当中有来自澳大利亚、新西兰、马来西亚和美国这些习惯于共同工作的国家的人员，也有来自中国、日本和韩国这三个因历史积怨而有时关系紧张的国家的人员。

然而在当时，这场悲剧和严峻挑战让每个人都展示出最美好的一面。创建本组织的基本原则是，我们应当齐心协力追求共同的利益，久而久之，相互对话、携手合作将会提高我们和谐共处的能力。和任何一个机构一样，联合国并非完美无缺。但它仍好过“强权即公理”，并且给了据理得胜的最好机会。

联合国尽管也有错误和失败，但它在近70年的时间里始终致力于和平与进步。从1946年起，澳大利亚就自豪地发挥作用，当时我国担任安全理事会第一任主席国，帮助起草了《世界人权宣言》。本组织的核心原则是，己所不欲，勿施于人。近70年以来，澳大利亚一直相信联合国的潜力，并始终为其工作提供支持。信守承诺、珍爱生命、保护财产和推进自由并不仅仅是澳大利亚人的愿望，它们也是全世界的共同愿望。

自1947年以来，我们派遣了超过6.5万人，参与50多项和平与安全多边行动。我们不是手把着犁还向后看的那种患得患失的国家。自1956年和1964年以来，我们就分别向中东和塞浦路斯派遣维和部队人员。当需要有人领导时，我们就挺身而出，正如我们在布干维尔、东帝汶和所罗门群岛所做的那样。在韩国、柬埔寨、科威特、阿富汗，在索马里、塞拉利昂和其他问题重重的地方，澳大利亚人

在联合国的旗帜下伸出援手。我们目前派驻在南苏丹的仅有21人，但他们执行了一次设备空运任务，为大部队提供了支持。

澳大利亚仅有2400万人口，是一个相对较小的国家。但我们是拥有全球利益、并在全球具有一定影响力的世界第十二大经济体。我们足够强大，能够对世界有所帮助，但也足够务实，知道我们力所能及的范围。100多年以来，在历届政府的领导下，澳大利亚始终坚定不移地推进我国的利益、保护我国公民并坚持我国的价值观。我们从不认为我们可以单枪匹马拯救世界，也从没有推卸过我们应承担的责任。在2004年东亚海啸之后，我们承诺向印度尼西亚捐助10亿美元。在2011年日本地震和2013年菲律宾台风过后，我们是第一批到达受灾国提供帮助的国家之一。

迄今，我们为防治埃博拉疫情认捐了800万美元，数十名澳大利亚卫生专业人员正与该区域的国际机构协作。对我们来说，这都是做一名好的全球公民的组成部分。今年7月，在马来西亚航空公司MH-17号航班在乌克兰东部上空遭俄罗斯支持的叛军击落之后，我们高兴成为安全理事会第2166（2014）号决议的提案国，并与荷兰人和马来西亚人协作调查坠机现场和为我们的遇难人员收尸。我们感谢乌克兰给予我们的帮助，并自然同情一个为维护自己独立和领土完整不受欺压他人者蹂躏而斗争的国家。我们将与荷兰人和马来西亚人一道，竭尽全力确保调查不会受到破坏，罪行不被掩盖，因为这是我们对在这场暴行中遭谋杀的38名澳大利亚人的责任。

目前，一支澳大利亚部队被部署到中东，这样，我们便能够加入一个应伊拉克政府请求寻求打击和削弱伊拉克和黎凡特伊斯兰国恐怖主义运动的联盟。我们的一位总理曾经谈及我国的伟大目标，他称之为“我们在山丘上的灯光”，即为人类的更加美好而努力，不仅是在国内，而且在我们能够伸出援手的任何地点。要建立一个更加美好的世界，我们需要理性应对我们面前的问题，不论是通过诸

如联合国的机构还是与志同道合的国家结成联盟。我们也需要目的明确地努力培养更加坚强和顽强的人民及建立这样的社区。一个强大的经济不会解决每一个问题，但会使几乎每一个问题更加容易处理。较为富有的人民不一定是更好的人民，但富人的问题总是要比穷人的问题容易解决。

澳大利亚作为今年的20国集团主席，决心促进私营部门牵头的增长，要增长，是因为这是创造就业和改善大家生活质量的最佳途径；要私营部门牵头，是因为盈利的私营企业是真正、可持续财富的最好来源。自由贸易、更多地投资于基础设施、一个现代及公平的国际税收制度、更为强大的全球经济机构和一个更为顽强的金融部门都是我们20国集团加强世界经济的议程的组成部分。

我们并非在说教，而且正在尽力以身作则。澳大利亚取消了碳税和采矿税，我们顾及环境因素，批准了价值达8000亿美元的新项目。我们还开始了在4年内消除我们的预算赤字的任务。我们敲定了一系列贸易交易，因为每当一个国家与另一个国家进行贸易时，财富就会增加，而当财富增加时，国家变得更加强大。我们20国集团的目标是在今后5年内产出再增长百分之二，创造数百万就业机会和在世界各地创造数万亿财富。

同样，2015年后发展议程也应当侧重经济增长，因为增长使得所有其它社会目标，甚至是处理气候变化的目标更为容易实现。对于朝不保夕的人民来说，谈论经济增长似乎是无知或放纵。但“经济增长”其实不过是经济学家们对只有更多财富才能提供的更多就业、更高薪酬、新的行业和更好的生活的速记。经济增长或许像是世俗观念，但它使数百万更多人民得以创造自己的愿景，即如何生活的更好。

对于任何怀疑能够实现更为强大的经济增长的人们，我要说，“看看东亚各国”。在几乎不到两代人的时间里，亚洲的崛起驱动了历史上最伟大的社会和经济转型。人民寿命延长，教育程度提高，

更加富有，以及还有，他们所享受的自由和稳定的程度是他们的父辈仅能做做梦而已。在日本、韩国以及现在的中国，在印度和日趋在印度尼西亚，数亿人民摆脱了贫困，进入中产阶级。几乎可以确定，这是历史上人类福祉最伟大、迅速的进步。

尽管所有政府，包括澳大利亚政府，总是可以变得更加完善、聪明和富于同情，但任何人都不应当对于发生的伟大进步视而不见。我们生活在人类历史上最为辉煌的时代。尽管仍有工作要做，但我们看到的向好的方向的转变多于任何时期。

值此大会面临紧迫问题召开之际，我们的挑战与以往一样，就是要实现我们的最美好希望和成就我们最好的自己。澳大利亚人民有两个突出的特性：我们相信“公平机遇”，因为与生俱来的素养要求每个人均有作出贡献的机会。我们还相信“试一下身手”，因为卷起衣袖大干一场所产生的结果总要强于站在一旁怨天尤人。这种随时准备为良好

事业作出努力的心态正是澳大利亚在本机构内感到如此惬意和如此愿意为其工作作出贡献的原因所在。我们不当对我们能够取得怎样的成就设置限制，在我们携手努力、信任人民和忠实于我们最深的价值观念时尤为如此。

每一个国家都有其作用。每一个观点都必须予以考量。每一个人都有平等的权利和尊严。每一个人都应当受到尊重。所有人都有权作出自己的选择，但不能侵害他人的权利。这些是本组织代表的原则，人类的未来有赖于这些原则。

主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢澳大利亚联邦总理刚才的讲话。

澳大利亚联邦总理托尼·艾博特先生在陪同下走下讲台。

下午3时20分散会。